



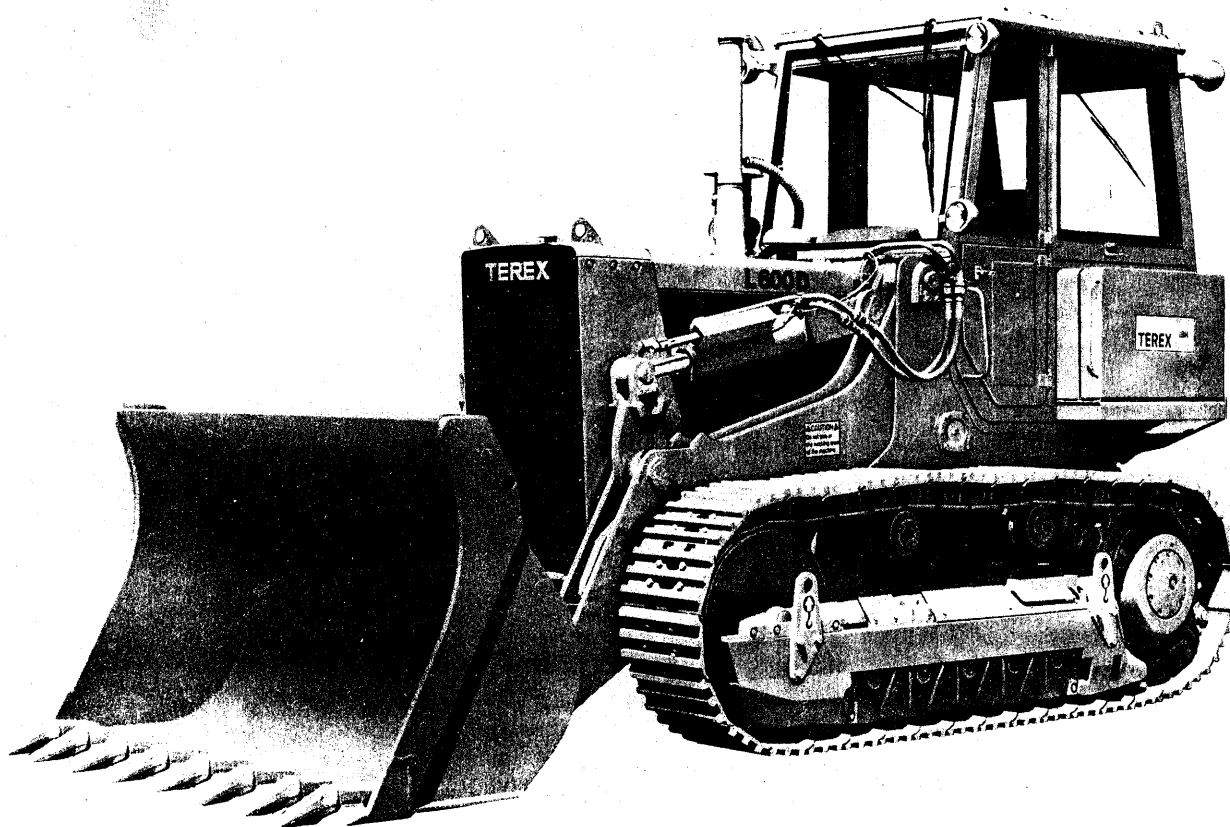
parts CATALOG

MODEL _____ SERIAL _____

PROPERTY OF: _____

FURNISHED BY: _____

DATE ISSUED: _____



L600D LOADER DOZER

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



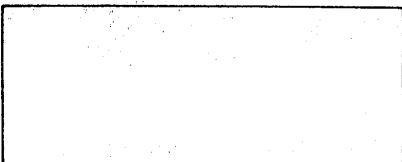
- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

<p>2. Transmission and final drive</p> <p>Converter transmission..... 99</p> <p>Converter transmission with attaching parts..... 107</p> <p>Powershift transmission..... 121</p> <p>Pressure - regulating valve..... 123</p> <p>Control valve..... 125</p> <p>Transmission and attaching parts..... 127</p> <p>Supplementary gearset..... 133</p> <p>Drive end shaft for powershift transmission..... 139</p> <p>Gear box controls..... 141</p> <p>Final drive..... 145</p> <p>Bevel gear..... 147</p> <p>Final drive..... 149</p> <p>Running gear..... 153</p> <p>Idler wheel..... 155</p> <p>Spring arrangement..... 159</p> <p>Track and suspension..... 161</p> <p>Support roller..... 163</p> <p>Track roller..... 165</p> <p>Track..... 167</p> <p>Chain, sealed and lubricated..... 173</p> <p>Track without shoe..... 177</p> <p>.....</p> <p>Chain strand, sealed and lubricated..... 179</p>	<p>2</p>	<p>2. Commande finale</p> <p>Transmission du convertisseur.....</p> <p>Transmission du convertisseur avec fixations.....</p> <p>Bôte de vitesses.....</p> <p>Soupape regulatrice de la pression.....</p> <p>Valve commande.....</p> <p>Bôte de vitesses et fixations.....</p> <p>Train d'engranages supplementaire.....</p> <p>Arbre de sortie pour bôte de vitesses powershift.....</p> <p>Commande de la bôte vitesses.....</p> <p>Train reducteur.....</p> <p>Engrangement conique.....</p> <p>Train reducteur.....</p> <p>Train de chenilles.....</p> <p>Roue folle.....</p> <p>Ressorts de tension.....</p> <p>Chenille et suspension.....</p> <p>Galet support.....</p> <p>Galet.....</p> <p>Chenille.....</p> <p>Chaîne, lubrifié.....</p> <p>Chenille sans sabot.....</p> <p>.....</p> <p>Chenille sans sabot, lubrifié.....</p>
<p>2. Riduzione finale</p> <p>Trasmissione del convertitore..... 99</p> <p>.....</p> <p>Trasmissione del convertitore con fissaggio..... 107</p> <p>Trasmissione powershift..... 121</p> <p>Distributore..... 125</p> <p>Cambio e fissaggio..... 127</p> <p>Ingranaggi della trasmiss. powershift... 133</p> <p>Albero di sforzo per trasmissione powershift..... 139</p> <p>Comando della trasmissione..... 141</p> <p>Riduzione finale..... 145</p> <p>Ingranaggio conico..... 147</p> <p>Ingranaggio laterale..... 149</p> <p>Telaio..... 153</p> <p>Ruota folle..... 155</p> <p>Tendi cingolo..... 159</p> <p>Catenaria e sospensione..... 161</p> <p>Rullo di sostegno..... 163</p> <p>Rullo..... 165</p> <p>Catenaria..... 167</p> <p>Catenaria, ingrassato con olio..... 173</p> <p>Catenaria senza pattini..... 177</p> <p>Catenaria senza pattini, ingrassato con olio..... 179</p>	<p>2</p>	<p>2. Reduccion final</p> <p>Transmision del convertidor.....</p> <p>.....</p> <p>Transmision del convertidor con fissaje.....</p> <p>Transmision powershift.....</p> <p>Valvula de control.....</p> <p>Cambio x fissaje.....</p> <p>Engranajes dela transmision powershift..</p> <p>Eje atacada para transmision de cambio bajo carga.....</p> <p>Mandos de la transmision.....</p> <p>Reduccion final.....</p> <p>Engranaje conico.....</p> <p>Engranaje lateral.....</p> <p>Bastidor.....</p> <p>Rueda loca.....</p> <p>Agustador de oruga.....</p> <p>Oruga y suspension.....</p> <p>Rodillo de apoyo.....</p> <p>Rodillo.....</p> <p>Oruga.....</p> <p>Cadena, lubricado con aceite.....</p> <p>Oruga sin zapata.....</p> <p>Cadena sin zapata, lubricado con aceite.....</p>

<p>4. <u>Chassis and superstructure</u></p> <p>Main frame..... 195 Sound proofing for main frame..... 197</p> <p>Towing device..... 199 Counterweight..... 201 Radiator guard and hood..... 203 Driver's station..... 207 Driver's cabin..... 209 Driver's cabin, roof..... 213 Driver's cabin, door..... 215 Safety cabin..... 219 Safety cabin, roof..... 223 Safety cabin, door..... 225 Floor mats for driver's cabin..... 227 Sound proofing, driver's cabin..... 229 Sound proofing, safety cabin..... 231 R.O.P.S. cabin..... 233 Driver's seat..... 235</p> <p>Driver's seat bracket and seat belt... 239 Heater system..... 241 Heater..... 245 Tools..... 247 Lettering Hanomag..... 251 Lettering Terex..... 251B Decals german..... 253 Decals english..... 255 Decals french..... 257 Decals italian..... 259 Decals spanish..... 261</p>	<p>4</p>	<p>4. <u>Chassis et carrosserie</u></p> <p>Bati principal..... Insonorisation pour bati principal.....</p> <p>Dispositif de remorquage..... Contrepoids..... Boitier de radiateur et capot..... Poste du conducteur..... Cabine..... Cabine, toit..... Cabine, porte..... Cabine de securite..... Cabine de securite, toit..... Cabine de securite, porte..... Tapis de plancher pour cabine..... Emboit cabine..... Emboit cabine de securite..... Cabine Rops..... Siège du conducteur..... Siège du conducteur et ceinture de securite..... Chauffage systeme..... Chauffage..... Outillage..... Inscriptions Hanomag..... Inscriptions Terex..... Dècalques allemands..... Dècalques anglais..... Dècalques francais..... Dècalques italiens..... Dècalques espagnols.....</p>
<p>4. <u>Telaio e carrozzeria</u></p> <p>Telaio principale..... 195 Asorbimento del souna per telaio principale..... 197</p> <p>Dispositivo di trazione..... 199 Contrapeso..... 201 Corpo del radiatore e cofano..... 203 Del conducente..... 207 Cabina..... 209 Cabina, tetto..... 213 Cabina, porta..... 215 Cabina di sicurezza..... 219 Cabina di sicurezza, tetto..... 223 Cabina di sicurezza, porta..... 225 Tappete e rivestimento per cabina..... 227 Incassatura cabina..... 229 Incassatura cabina di sicurezza..... 231 Cabina Rops..... 233 Sedile del conducente..... 235 Sedile del conducente ecintura di sicurezza..... 239 Riscaldatore..... 241 Riscaldamento..... 245 Attrezzatura..... 247 Inscrizione Hanomag..... 251 Inscrizione Terex..... 251B Decalcomanie tedesca..... 253 Decalcomanie inglese..... 255 Decalcomanie francese..... 257 Decalcomanie italiano..... 259 Decalcomanie spagnolo..... 261</p>	<p>4</p>	<p>4. <u>Bastidor y carroceria</u></p> <p>Bastidor principal..... Insonorización de bastidor principal...</p> <p>Dispositivo de tracción..... Contrapeso..... Marco del radiador y capo..... Del conductor..... Cabina..... Cabina, techo..... Cabina, puerta..... Cabina de seguridad..... Cabina de seguridad, techo..... Cabina de seguridad, puerta..... Alfombrillas de fondo para cabina..... Paredes cabina..... Paredes cabina de seguridad..... Cabina Rops..... Asiento del conductor..... Asiento del conductor y correa de seguridad..... Calorifero..... Calorifero..... Herramientas..... Inscripcion Hanomag..... Inscripcion Terex..... Calcomanias aleman..... Calcomanias ingles..... Calcomanias frances..... Calcomanias italiano..... Calcomanias espanol.....</p>

MOTOR, ZYLINDERKURBELGEHÄUSE
ENGINE, CYLINDER BLOCK
MOTEUR, BLOC-CYLINDRE



9692

1+ 3090 273 M91	(A)	1 ZYL. KURBELGEH... CYLINDER BLOCK.. BLOC-CYLINDRE...
2	1	1 ZYL. KURBELGEH.. CYLINDER BLOCK.. BLOC-CYLINDRE...
3 2870 803 M1	1	1 NOCKENW. LAGER.. CAMSHAFT BEARING COUSSINET DE PAL
4 2870 804 M1	1	6 NOCKENW. LAGER.. CAMSHAFT BEARING COUSSINET DE PAL
5 2872 175 M1	1	2 ÖLROHR..... OIL PIPE..... TUBE DE HUILE...
6 2872 174 M1	1	2 ÖLROHR..... OIL PIPE..... TUBE DE HUILE...
7 2872 173 M1	1	2 ÖLROHR..... OIL PIPE..... TUBE DE HUILE...
8 1443 743 X1	1	2 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
9 1444 256 X1	1	1 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
10 1444 261 X1	1	4 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
11 1440 993 X1	1	4 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
12 1444 267 X1	1	1 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
13 1440 997 X1	1	1 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
14 1443 748 X1	1	1 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
14A+ 390 588 X1	1	2 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
15+ 391 313 X1	1	2 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
16 1444 266 X1	1	6 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
17 1440 993 X1	1	6 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
18 1443 750 X1	1	1 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
19 390 839 X1	1	1 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
20 3004 780 X1	1	1 VERSCHL. SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
21 1444 406 X1	1	4 ZYLINDERSTIFT... DOWEL..... GOUPILLE.....
22 1444 402 X1	1	2 ZYLINDERSTIFT... DOWEL..... GOUPILLE.....
23 1443 800 X1	1	7 ZYLINDERSTIFT... DOWEL..... GOUPILLE.....
24 2872 172 M1	1	1 WASSERLEITBLECH. BAFFLE..... DEFLECTEUR.....
25	1	1 LAGERBOCK..... BEARING BRACKET. SUP. DE PALIER..
26	1	6 LAGERBOCK..... BEARING BRACKET. SUS. DE PALIER..
27 1444 035 X1	1	14 SCHRAUBE..... BOLT..... VIS.....
28 1444 747 X1	1	1 DICHRING..... SEAL RING..... JOINT.....
29+ 3093 426 M91	● 2871 743 M91	1 VENTIL..... VALVE..... SOUPAPE.....
30	29	1 VENTIL..... VALVE..... SOUPAPE.....
31+ 2868 737 M1	29 (B)	1 VENTILKEGEL..... VALVE CONE..... CONE DE SOUPAPE.
31A+3093 424 M1	29	1 VENTILKEGEL..... VALVE CONE..... CONE DE SOUPAPE.
32+ 2869 872 M1	29 (B)	1 DRUCKFEDER..... SPRING..... RESSORT.....
32A+3093 425 M1	29	1 DRUCKFEDER..... SPRING..... RESSORT.....
33 2871 742 M1	29	1 SCHEIBE..... WASHER..... RONDELLE.....
34 1444 472 X1	29	1 SICHERUNGSRING.. CIRCLIP..... CIRCLIP.....

(A) DICHTUNGSSATZ, SIEHE SEITE)
SEAL KIT, SEE PAGE) 7
JEU DE JOINTS, VOIR PAGE)

(B) FOR VENTIL)
FOR VALVE) 2871 743 M91
POUR SOUPAPE)

MOTOR, STEUER-, SCHWUNGRADGEHAUSE UND ÖLWANNE
ENGINE, TIMING- WHEEL HOUSING AND OIL SUMP
MOTEUR, COUVERCLE DE DISTRIBUTION ET CARTER INFERIEUR

7420

1	2870 927 M1		1	DECKEL.....	COVER.....	COUVERCLE.....
2	2870 925 M1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
3	2998 590 M2		1	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
4	1443 651 X1		4	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
5	1443 789 X1		4	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
6	1443 650 X1		7	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
7	1443 789 X1		7	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
8	1441 511 X1		1	VERSCHL. SCHRAUBE	PLUG.....	BOUCHON.....
9	390 855 X1		1	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
10	339 423 X1		1	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
11	391 376 X1		2	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
12	1443 730 X1		4	STIFTSCHRAUBE...	STUD.....	GOUJON.....
13	3076 987 M1		6	ZYL. LAUFBUCHSE..	CYLINDER LINER..	CHEMISE DE CYLIN
14	2997 353 M1		6	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
15	2869 916 M2		12	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
16	2871 110 M1		1	GEHAUSE.....	HOUSING.....	CARTER.....
17	2871 070 M1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
18	2969 529 M1		1	DICHTUNGSTRÄGER.	GASKET SUPPORT..	SUPPORT DE JOINT
19	2999 623 M2		1	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
20	2870 935 M1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
21	339 123 X1		6	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
22	1443 789 X1		6	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE GROWER.
23	1444 093 X1		9	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
24	1443 792 X1		9	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
25	2999 793 M1		1	VERSCHL. STOPFEN.	PLUG.....	BOUCHON.....
26	2868 010 M1		1	ZEIGER F. OT.....	POINTER, TDC....	INDICATEUR, PMH.
27	1444 224 X1		3	STIFTSCHRAUBE...	STUD.....	GOUJON.....
28	2976 200 M1		6	FIXIERROHR.....	TUBE.....	TUBE.....
29	2997 352 M1		6	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
30	1444 207 X1		4	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
31	390 848 X91		1	VERSCHRAUBUNG...	UNION.....	RACCORD.....
32	1443 840 X1	31	1	SCHNEIDRING.....	OLIVE.....	OLIVE.....
33	339 995 X1	31	1	ÜBERWURFMUTTER..	UNION NUT.....	ECROU CHAPEAU...
34	3005 574 X1		1	STIFT.....	STUD.....	GOUJON.....
35	2870 835 M91	∅ 105,00 MM	1	KW PASSLAGER....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
36	2870 859 M91	(A)∅ 104,75 MM	1	KW PASSLAGER....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
37	2870 860 M91	(A)∅ 104,50 MM	1	KW PASSLAGER....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
38	2870 861 M91	(A)∅ 104,25 MM	1	KW PASSLAGER....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
39	2870 862 M91	(A)∅ 104,00 MM	1	KW PASSLAGER....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
40	2870 836 M91	∅ 105,00 MM	6	KW LAGER.....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
41	2870 863 M91	(A)∅ 104,75 MM	6	KW LAGER.....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
42	2870 864 M91	(A)∅ 104,50 MM	6	KW LAGER.....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
43	2870 865 M91	(A)∅ 104,25 MM	6	KW LAGER.....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
44	2870 866 M91	(A)∅ 104,00 MM	6	KW LAGER.....	BASE BEARING....	PALIER DE VILEBR
45	2872 191 M1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
46				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
47	3089 030 M1		1	ÖLWANNE.....	OIL SUMP.....	CARTER INFERIEUR
48				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
49	1443 748 X1		2	VERSCHL. SCHRAUBE	PLUG.....	BOUCHON.....
50	391 313 X1		2	DICHTRING.....	SEAL RING.....	JOINT.....
51	339 337 X1		33	SCHRAUBE.....	BOLT.....	VIS.....
52	1443 789 X1		33	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
53	2968 768 M1		1	ÖLMESSSTAB.....	DIPSTICK.....	JAUGE D'HUILE...
54			1	ÖLMESSSTAB.....	DIPSTICK.....	JAUGE D'HUILE...

53 → 2968 768 M1

3317

3091 140 M1 (1) 9/81

WASSERPUMPE
 WATER PUMP
 POMPE A EAU

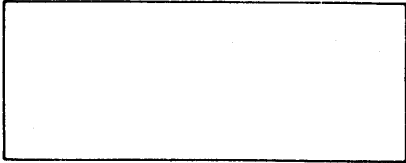


7138

1	3090 233 M91	(A)	1	WASSERPUMPE.....	WATER PUMP.....	POMPE A EAU.....
2	3090 233 T91		1	WASSERPUMPE.....	WATER PUMP.....	POMPE A EAU.....
3	2871 354 M1	1,2	1	SCHAUFELRAD.....	IMPELLOR.....	TURBINE.....
4	3093 481 M91	1,2	1	GEGENRING.....	COUNTER RING....	ANNEAU.....
5	2871 358 M1	4	1	RUNDRING.....	ROUND RING.....	ANNEAU.....
6	2868 441 M1	1,2	1	DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
7	2871 365 M1	1,2	1	GEHÄUSE.....	HOUSING.....	CARTER.....
8	2871 364 M1	1,2	1	WELLE.....	SHAFT.....	ARBRE.....
9	2994 459 M1	1,2	1	SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
10	1443 778 X1	1,2	1	PASSSCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
11	3001 675 X1	1,2	1	KUGELLAGER.....	BEARING.....	ROULEMENT.....
12	2871 366 M1	1,2	1	DISTANZBUCHSE..	BUSH.....	BAGUE.....
13	3001 676 X1	1,2	1	KUGELLAGER.....	BEARING.....	ROULEMENT.....
14	1444 592 X1	1,2	1	DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
15	1443 862 X1	1,2	1	PASSSCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
16	2999 759 M1	1,2	1	SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
17				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
18	3090 231 M1	1,2	1	RIEMENSCHLEIBE..	PULLEY.....	POULIE.....
19				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
20				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
21+	1443 929 X91	SI 5000/81-52	1	KEILRIEMENSATZ..	V-BELT KIT.....	COURROIES JEU...
22	391 176 X1		3	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
23	1443 651 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
24	1443 789 X1		8	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
25	339 132 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
26	1443 652 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
27	339 168 X1		2	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
28	2871 356 M1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
29	2871 355 M1		1	ZWISCHENPLATTE..	PLATE.....	PLAQUE.....
30				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
31	2872 573 M1		1	KROMMER.....	MANIFOLD.....	COLLECTEUR.....
32	1443 853 X1		1	DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
33	1443 655 X1		2	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
34	1443 790 X1		2	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..

(A) DICHTUNGSSATZ, SIEHE SEITE)
 SEAL KIT, SEE PAGE) 27
 JEU DE JOINTS, VOIR PAGE)

MOTOR, EINSPRITZSYSTEM
 ENGINE, INJECTION SYSTEM
 MOTEUR, SYSTEME D'INJECTION



33B

9700

- 49 391 074 X1
- 50 1443 791 X1
- 51 339 030 X1
- 52 2870 619 M1
- 53+ 2963 655 M91

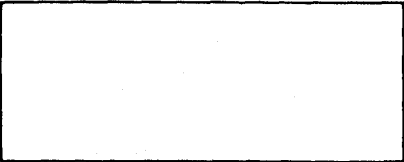
- 5 SCHRAUBE..... SCREW..... VIS.....
- 5 FEDERRING..... LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
- 5 MUTTER..... NUT..... ECROU.....
- 15 SCHLAUCH..... HOSE..... DURITE.....
- 1 HALTEBAND..... HOLDING STRAP... BANDE.....

Lichtmaschine und Anlasser
Alternator and starter
Alternateur et démarreur

A148

1+ 2872 767 M91	(A)	35 Ah	1 Lichtmaschine nicht verwendet	Alternator not used	Alternateur non utilisé
1A					
2+ 2871 814 M91	(A)	18 Ah	1 Lichtmaschine	Alternator	Alternateur
2A 2871 814 T91			1 Lichtmaschine	Alternator	Alternateur
3+ 391 728 X1	2 (B)		1 Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette woodruff
4+ 2862 841 M1	2 (B)		1 Lüfterscheibe	Washer	Rondelle
5+ 2871 787 M1	2 (B)		1 Riemenscheibe	Pulley	Poulie
6+ 1443 794 X1	2 (B)		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
7+ 1443 757 X1	2 (B)		1 Mutter	Nut	Ecrou
8 1443 926 X91	SI	5000/81-52	1 Keilriemen	V-belt	Courroie
8A			Nicht verwendet	Not used	Non utilisé
9 2871 818 M91			1 Haltewinkel	Anglepiece	Corniere
10+ 3093 438 M91	(B)		1 Haltewinkel	Anglepiece	Corniere
11 1443 657 X1			1 Schraube	Screw	Vis
12+ 1442 487 X1	(B)		1 Schraube	Screw	Vis
13 2871 796 M1			1 Rohr	Tube	Tube
14+ 3093 439 M1	(B)		1 Rohr	Tube	Tube
15 1443 789 X1			4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
16+ 1443 790 X1	(B)		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
17 339 169 X1			3 Mutter	Nut	Ecrou
18+ 339 402 X1	(B)		1 Mutter	Nut	Ecrou
19 339 582 X1			1 Schraube	Screw	Vis
20 2871 792 M1			2 Buchse	Bush	Bague
21 1443 790 X1			1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
22 339 402 X1			1 Mutter	Nut	Ecrou
23 1443 740 X1			1 Schraube	Screw	Vis
24 2872 750 M1			1 Klemme	Clamping piece	Tendeur
25 339 011 X1			1 Schraube	Screw	Vis
26 2872 751 M1			1 Mutter	Nut	Ecrou
27 2872 766 M91			1 Augenschraube	Eye bolt	Boulon a oeil
28+ 2871 821 M91	(B)		1 Augenschraube	Eye bolt	Boulon a oeil
29 3002 899 X1			1 Schraube	Screw	Vis
30+ 1443 654 X1	(B)		1 Schraube	Screw	Vis
31 391 039 X1			1 Scheibe	Washer	Rondelle
32 1443 796 X1			1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
33 2963 569 M1			1 Buchse	Bush	Bague
34 2871 797 M1			1 Buchse	Bush	Bague
35+ 2872 757 M1	(B)		1 Buchse	Bush	Bague
36+			1 Anlasser	Startermotor	Demarreur
36A+2871 840 T92		3095 297 M91 (A) → 10 593 308	1 Anlasser	Startermotor	Demarreur
36B+3095 297 M91		2871 840 M92 (A) → 10 593 309	1 Anlasser	Startermotor	Demarreur
36C+3095 297 T91			1 Anlasser	Startermotor	Demarreur
37 2871 822 M1	36		1 Ritzel	Pinion	Pignon
38 2871 830 M1			1 Flansch	Flange	Flasque
39 1443 790 X1			3 Federring	Lock washer	Rondelle frein
40 339 402 X1			3 Mutter	Nut	Ecrou
41 1444 011 X1			2 Kappe	Cap	Chapeau
42 2871 815 M91			1 Regler	Regulator	Regulateur
43+ 2945 680 M1	(B)		1 Regler	Regulator	Regulateur
44 339 666 X1			2 Schraube	Screw	Vis
45 1443 791 X1			2 Federring	Lock washer	Rondelle frein

EINFELDKÖHLER - ANBAUTEILE
 SINGLE FIELD RADIATOR ATTACHING PARTS
 RADIATEUR A UN ELEMENT - PIECES DE FIXATION



7930

METERWARE) (A) 1443 914 X1
 GOODS SOLD BY THE METER)
 A VENDRE PAR METRE) (C) 1443 912 X1

(B) FÜR FAHRZEUGE OHNE HEIZUNG
 FOR VEHICLES WITHOUT HEATING
 POUR VEHICULES SANS INSTALLATION DE CHAUFFAGE

Motorölkühlung
 Engine oil cooling
 Refroidissement d'huile moteur

Ein- u. Zweifeldkühler
 Single a. double field radiator
 Radiateurs à un et deux éléments

9179

1	2972 255 M91	↳Bowmann 49D ↳Serck 49D (A) 80 MM	1 Öl­kühler	Oil cooler	Radiateur
2	1443 882 X1		3 Schlauch	Hose	Durite
3	1444 841 X1		6 Schelle	Clip	Collier
4	2978 207 M91		1 Wasserrohr	Water pipe	Tube
5	2972 250 M91		1 Wasserrohr	Water pipe	Tube
6	1443 853 X1		1 Dichtung	Gasket	Joint
7	1443 655 X1		2 Schraube	Screw	Vis
8	1443 790 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
9	339 402 X1		2 Mutter	Nut	Ecrou
10	3093 465 M91		1 Ölrohr	Oil pipe	Tube
11	1442 060 X1	10	1 Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou chapeau
12	1444 691 X1	10	1 Schneidring	Olive	Olive
13	3093 466 M91		1 Ölrohr	Oil pipe	Tube
14	1442 060 X1	13	1 Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou chapeau
15	1444 691 X1	13	1 Schneidring	Olive	Olive
16	2999 614 M1		2 Hohlschraube	Hollow bolt	Vis banjo
17	391 313 X1		4 Dichtring	Seal	Bague étanchéité
18	3093 463 M91		1 Ölrohr	Oil pipe	Tube
19	1442 060 X1	18	2 Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou chapeau
20	1444 691 X1	18	2 Schneidring	Olive	Olive
21	2972 265 M91		1 Ölrohr	Oil pipe	Tube
22	1442 060 X1	21	2 Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou chapeau
23	1444 691 X1	21	2 Schneidring	Olive	Olive
24	2972 269 M91		1 Ölrohr	Oil pipe	Tube
25	1442 060 X1	24	2 Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou chapeau
26	1444 691 X1	24	2 Schneidring	Olive	Olive
27	3000 454 X1		3 Verb.Stutzen	Union	Raccord
28	3000 453 X1		2 Verschraubung	Union	Raccord
29	3000 452 X1		2 Dichtring	Seal	Bague étanchéité
30	2891 965 M1		3 Schelle	Clip	Collier
31	3002 808 X1		2 Schraube	Screw	Vis
32	1443 790 X1		3 Federring	Lock washer	Rondelle frein
33	339 402 X1		1 Mutter	Nut	Ecrou
34	2972 271 M1		1 Winkel	Angle	Equerre
35	339 401 X1		1 Schraube	Screw	Vis

(A) Meterware
 Goods sold by the meter
 A vendre par metre
) 1443 912 X1
)

Rohrleitungen - Getriebe
Pippings - Transmission
Tubes - Transmission

Dreifeldkühler
Three-field radiator
Refroidisseur à trois éléments

9694

1	1442 059 X91		2 G-Verschraubung	Union	Raccord
2		1 ➡ 1442 059 X91	2 Verschraubung	Union	Raccord
3	1444 691 X1	1	2 Schneidring	Olive	Olive
4	1442 060 X1	1	2 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
5	3086 710 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
6	3086 711 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
7	2999 695 M1		2 Schlauch	Hose	Durite
8	1444 691 X1		4 Schneidring	Olive	Olive
9	1442 060 X1		4 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
10	3086 712 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
11	3086 709 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
12	1442 059 X91		1 G-Verschraubung	Union	Raccord
13		12 ➡ 1442 059 X91	1 Verschraubung	Union	Raccord
14	1444 691 X1	12	1 Schneidring	Olive	Olive
15	1442 060 X1	12	1 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
16	3086 722 M1		1 Halter	Bracket	Support
17	339 081 X1		2 Schraube	Screw	Vis
18	1443 790 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
19	3086 734 M91		1 Öltemp. Regler	Regulator	Regulateur
20	1444 026 X1		2 Schraube	Screw	Vis
21	1443 791 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
22	390 847 X1		2 Mutter	Nut	Ecrou
23	3004 080 X91		1 E-T-Verschraubg.	Union	Raccord
24		23 ➡ 3004 080 X91	1 Verschraubung	Union	Raccord
25	1444 691 X1	23	3 Schneidring	Olive	Olive
26	1442 060 X1	23	3 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
27	3002 312 X1	23	1 Einschraubstück	Stud	Goujon
28	3002 467 M91		1 W-Verschraubung	Union	Raccord
29		28 ➡ 3002 467 M91	1 Verschraubung	Union	Raccord
30	1444 691 X1	28	1 Schneidring	Olive	Olive
31	1442 060 X1	28	1 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
32	3004 193 X1	28	1 Dichtkantenring	Ring	Ring
33	3086 713 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
34	3086 714 M91		1 Rohr	Pipe	Tube
35	2999 614 M1		1 Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo
36	391 313 X1		2 Dichtring	Seal	Bague etancheite
37	1442 059 X91		1 G-Verschraubung	Union	Raccord
38		37 ➡ 1442 059 X91	1 Verschraubung	Union	Raccord
39	1444 691 X1	37	1 Schneidring	Olive	Olive
40	1442 060 X1	37	1 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
41	2891 965 M1		3 Rohrschelle	Clamp	Attache
42	390 398 X1		1 Schraube	Screw	Vis
43	1443 790 X1		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
44	339 402 X1		1 Mutter	Nut	Ecrou
45	1442 059 X91	(A)	1 G-Verschraubung	Union	Raccord
46		45 ➡ 1442 059 X91	1 Verschraubung	Union	Raccord
47	1444 691 X1	45	1 Schneidring	Olive	Olive
48	1442 060 X1	45	1 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
49	2999 689 M1	(A)	1 Schlauch	Hose	Durite
50	2999 614 M1	(A)	1 Hohlschraube	Banjo bolt	Vis banjo

Rohrleitungen - Getriebe
 Pipings - Torque converter
 Tubes - Convertisseur

Zweifeldkühler
 Double field radiator
 Radiateur à deux éléments

55H

A125

52+ 1443 841 X1	50	1 Schneidring	Olive	Olive
53+ 391 097 X1	50	1 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou cage
54+ 2985 117 M1		1 Winkel	Angle	Equerre
55+ 339 081 X1		1 Schraube	Screw	Vis
56+ 1443 790 X1		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
57+ 3002 297 X1		1 Rohrschelle	Clip	Collier
58+ 339 761 X1		1 Schraube	Screw	Vis
59+ 390 972 X1		1 Scheibe	Washer	Rondelle
60+ 1443 786 X1		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
61+ 339 169 X1		1 Mutter	Nut	Ecrou

Hydraulik-Ölkühlung
Hydraulic oil cooling system
Hydraulique huile refroidisseur systeme

Zweifeldkühler
Double field radiator
Refroidisseur à deux éléments

57D

A129

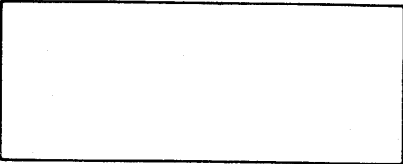
1+ 2880 646 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
2+ 2880 648 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
3+ 3004 102 X91		4 G-Verschraubung	Union	Raccord
4+	3 ➡ 3004 102 X91	4 Verschraubung	Union	Raccord
5+ 1444 691 X1	3	8 Schneidring	Olive	Olive
6+ 1442 060 X1	3	8 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
7+ 2880 647 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
8+ 2880 649 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
9+ 2904 630 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
10+ 4000 105 M1		1 Rohr	Pipe	Tube
11+ 2985 117 M1		2 Winkel	Angle	Corniere
12+ 2891 965 M1		4 Schelle	Clamp	Attache
13+ 1443 655 X1		1 Schraube	Screw	Vis
14+ 1443 790 X1		1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
15+ 339 402 X1		1 Mutter	Nut	Ecrou
16+ 390 398 X1		2 Schraube	Screw	Vis
17+ 1443 790 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
18+ 339 402 X1		2 Mutter	Nut	Ecrou
19+ 339 081 X1		2 Schraube	Screw	Vis
20+ 390 734 X1		2 Scheibe	Washer	Rondelle
21+ 1443 790 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
22+ 4000 103 M91		1 Halter	Bracket	Support
23+ 339 081 X1		2 Schraube	Screw	Vis
24+ 1443 790 X1		2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
25+ 1444 644 X1		1 Schelle	Clamp	Attache
26+ 339 401 X1		1 Schraube	Screw	Vis
27+ 390 734 X1		1 Scheibe	Washer	Rondelle
28+ 2999 695 M1		2 Schlauch	Hose	Durite
29+ 1444 691 X1		4 Schneidring	Olive	Olive
30+ 1442 060 X1		4 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
31+ 3086 706 M1		2 Rohr	Pipe	Tube
32+ 1442 059 X91		2 G-Verschraubung	Union	Raccord
33+	32 ➡ 1442 059 X91	2 Verschraubung	Union	Raccord
34+ 1444 691 X1	32	2 Schneidring	Olive	Olive
35+ 1442 060 X1	32	2 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union

Kabelbäume und Schellen
 Cable harnesses and clamps
 Harnais de cables et colliers

8650

- (A) Für Sicherheitsfahrerhaus
 For roll over protection cabin
 Pour cabin exécution renforcée
- (B) Für R.O.P.S. Fahrerhaus
 For R.O.P.S. cabin
 Pour cabine R.O.P.S.
- (C) Meterware
 Goods sold by the meter } 2999 847 M1
 A vendre par metre)
- (D) Für Heckheizung
 For rear heater
 Pour chauffage arrière
- (E) Für Flammstartanlage
 For flame starter system
 Pour installation de demarrage a flammes
- (F) Für Startsperr
 For starter lockout
 Pour verrouillage du demarrage

HYDRAULIKLEITUNGEN FOR MESSINSTRUMENTE
 HYDRAULIC PIPING FOR GAUGES
 TUYAUTERIE HYDRAULIQUE POUR INSTRUMENTS



9890

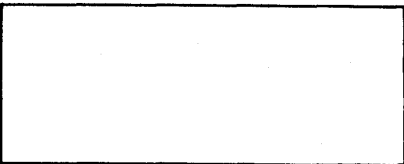
1-7+			NICHT VERWENDET. NOT USED..... NON UTILISE.....
8+	2994 523 M1	● 2999 707 M1	1 SCHLAUCH..... HOSE..... DURITE.....
9	1440 993 M1		1 DICHTRING..... SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
10	3002 070 X91		1 VERSCHRAUBUNG... UNION..... RACCORD.....
11		10 ➡ 3002 070 M91	1 STUTZEN..... FITTING..... RACCORD.....
12	1444 695 X1	10	1 SCHNEIDRING..... OLIVE..... OLIVE.....
13	1444 687 X1	10	1 OBERWURFMUTTER.. UNION NUT..... ECROU CHAPEAU...
14	2904 840 M91		1 ROHR..... TUBE..... TUBE.....
15	2860 197 M1		3 SCHELLE..... CLIP..... COLLIER.....
16	3002 351 X91		1 VERSCHRAUBUNG... UNION..... RACCORD.....
17	1444 687 X1	16	2 OBERWURFMUTTER.. UNION NUT..... ECROU CHAPEAU...
18	1444 695 X1	16	2 SCHNEIDRING..... OLIVE..... OLIVE.....
19		16 ➡ 3002 351 X91	1 STUTZEN..... FITTING..... RACCORD.....
20	2999 707 M1		1 SCHLAUCH..... HOSE..... DURITE.....
21+	1444 687 X1		1 OBERWURFMUTTER.. UNION NUT..... ECROU CHAPEAU...
22+	1444 695 X1		1 SCHNEIDRING..... OLIVE..... OLIVE.....

SCHEIBENWISCHER FÜR SICHERHEITSAHNERHAUS
 WINDSHIELD WIPER FOR SAFETY CABIN
 ESSUIE-GLACE POUR CABINE DE SECURITE

7979

1	2880	518	M91		1	HAUBE.....	HOOD.....	HOTTE.....
2	391	074	X1		5	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
3	1443	791	X1		5	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
4	391	038	X1		5	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
5	2942	310	M91		1	RÜCKSPIEGEL.....	REAR VIEW MIRROR	RETROVISEUR.....
6	2942	268	M1	5	1	EINFASSUNGSRING.	LEDGE.....	BORDURE.....
7	2942	267	M1	5	1	SPIEGELGLAS.....	MIRROR.....	MIROIR.....
8	2942	269	M1	5	1	SHELLE.....	CLIP.....	COLLIER.....
9	2880	524	M91		1	HALTER.....	BRACKET.....	SUPPORT.....
10	339	560	X1		8	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
11	1443	791	X1		8	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
12	2880	523	M91		1	HALTER.....	BRACKET.....	SUPPORT.....
13	2904	893	M91		1	WISCHERMOTOR....	WIPER MOTOR.....	MOTEUR.....
14	2961	835	M91		1	MOTORKURBEL.....	CRANK.....	MANIVELLE.....
15	1443	780	X1		1	FEDERSCHEIBE....	SPRING PLATE....	RONDELLE RESSORT
16	339	169	X1		1	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
17	2961	837	M91		1	GELENKSTANGE....	ROD.....	TIGE.....
18+	2981	104	M91	● 2961 836 M91	1	GELENKSTANGE....	ROD.....	TIGE.....
19	2961	838	M91		1	WISCHERLAGER....	BEARING.....	ROULEMENT.....
20	2961	839	M91		1	WISCHERLAGER....	BEARING.....	ROULEMENT.....
21	2904	794	M1		2	LEDERSCHEIBE....	LEATHER SHIM....	RONDELLE EN CUIR
22	2904	797	M1		2	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
23	2961	840	M1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
24	2961	841	M1		2	KAPSEL.....	CAPSULE.....	CAPSULE.....
25	2904	792	M1		2	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
26	339	169	X1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
27	2961	842	M91		2	WISCHERARM.....	WIPER ARM.....	BRAS D'ESSUIE-GL
28	2961	843	M91		2	WISCHERBLATT....	WIPER BLADE....	BALAI D'ESSIEU-G
29	2880	521	M91		1	WISCHERMOTOR HI.	WIPER MOTOR,REAR	MOTEUR, ARRIERE.
30	2880	506	M1		1	KLOTZ.....	PAD.....	PLAQUETTE.....
31	2880	519	M91		1	WISCHERARM.....	WIPER ARM.....	BRAS D'ESSUIE-GL
32	2880	520	M91		1	WISCHERBLATT....	WIPER BLADE....	BALAI D'ESSUIE-G
33	2999	899	M1		1	TÖLLE.....	GROMMET.....	DOUILLE.....
34	1444	975	X1		4	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
35	1443	793	X1		4	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
36	3087	271	M1		2	DÄMMPAPPE.....	INSULATING BOARD	PANNEAU ISOLANT.
37	3087	272	M1		1	DÄMMPAPPE.....	INSULATING BOARD	PANNEAU ISOLANT.
38	3087	273	M1		2	DÄMMPAPPE.....	INSULATING BOARD	PANNEAU ISOLANT.

FILTER FILTER FILTRE



4744

- 1 2889 777 M91
- 2 1443 651 X1 1
- 3 2889 772 M1 1
- 4 2889 769 M1 1
- 5 2889 771 M1 1

- 6 2889 770 M1 1
- 7 2889 768 M1 1
- 8 1444 329 X1 1

- | | | |
|-----------------|---------------|----------------|
| 1 FILTER..... | FILTER..... | FILTRE..... |
| 1 SCHRAUBE..... | SCREW..... | VIS..... |
| 1 FEDER..... | SPRING..... | RESSORT..... |
| 2 DECKEL..... | COVER..... | COUVERCLE..... |
| 12 SCHEIBE..... | WASHER..... | RONDELLE..... |
| 10 SIEB..... | STRAINER..... | CREPINE..... |
| 1 FOHRUNG..... | GUIDE..... | GUIDE..... |
| 1 MUTTER..... | NUT..... | ECROU..... |

Drehmomentwandler
Torque converter
Convertisseur de couple

117

8635

1+ 2979 434 M91			1 Drehmom.Wandler	Converter	Convertisseur
2+ 3004 766 X1	1		12 Schraube	Screw	Vis
3+ 339 169 X1	1		12 Mutter	Nut	Ecrou
4+ 2904 239 M1	1		2 Scheibe	Washer	Rondelle
5+ 2904 240 M1	1		1 Membran	Diaphragm	Diaphragme
6+ 2904 241 M1	1		5 Scheibe	Washer	Rondelle
7+ 2904 256 M1	1		1 Nabe	Hub	Moyeu
8+ 2904 243 M1	1		1 Dichtung	Gasket	Joint
9+ 339 605 X1	1		1 Sicherungsring	Circlip	Circlip
10+ 2904 244 M1	1		1 Scheibe	Washer	Rondelle
11+ 3003 336 X1	1		1 Kugellager	Bearing	Roulement
12+ 3243 143 M1	1		1 Wandlerschale	Converter shell	Carter convert
13+ 2904 258 M1	1		1 Turbinenrad	Turbine wheel	Roue de turbine
14+ 339 605 X1	1		1 Sicherungsring	Circlip	Circlip
15+ 2904 319 M91	1		1 Leitradgehäuse	Housing	Carter
16+ 3004 774 X1	15		4 Schraube	Screw	Vis
17+ 1440 998 X1	15		4 Federscheibe	Spring plate	Rondelle ressort
18+	15	▶ 2904 319 M91	1 Gehäuse	Housing	Carter
19+	15	▶ 2904 319 M91	1 Leitrad	Idler	Poulie tension
20+ 2904 300 M1	1		26 Leitschaukel	Guide vane	Palette guide
21+ 2904 261 M1	1		1 Verstellrad	Adjusting wheel	Variateur
22+ 3004 818 X1	1		26 Spannhülse	Roll pin	Goupille serrage
23+ 2904 262 M1	1		26 Verstellfeder	Spring	Ressort
24+ 3243 144 M1	1		1 Dichtung	Gasket	Joint
25+ 3254 035 M1	1		1 Pumpenlaufrad	Pump wheel	Pompe engrenages
26+ 2904 264 M1	1		1 Dichtung	Gasket	Joint
27+ 3243 141 M1	1		16 Zyl.-Schraube	Screw	Vis
28+ 3243 139 M1	1		1 Wan.Deckscheibe	Converter disc	Disque
29+ 339 761 X1	1		16 Schraube	Screw	Vis
30+ 339 761 X1	1		30 Schraube	Screw	Vis
31+ 3243 140 M1	1		1 Zahnradflansch	Flange	Flasque
32+ 2904 254 M1	1		1 Dichtring	Seal	Bague étanchéité
33+ 2904 266 M1	1		1 Verstellnabe	Adjusting hub	Moyeu
34+ 2904 267 M1	1		1 Leitradträger	Idler support	Arbre
35+	34	▶ 2904 267 M1	1 Leitradträger	Idler support	Arbre
36+ 1440 387 X1	34		1 Spannhülse	Roll pin	Goupille serrage
37+ 3243 142 M1	34		1 Buchse	Bush	Bague

STEUERGERÄT
CONTROL VALVE
VALVE DE COMMANDE

125

4580

1	2904 326 M91		1	STEUERGERÄT.....	CONTROL VALVE...	VALVE COMMANDE..
2				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
3	1444 261 X1		1	1 VERSCHL. STOPFEN.	PLUG.....	BOUCHON.....
4	1440 993 X1		1	1 DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
5	390 538 X1		1	1 HOLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
6	2904 327 M91		1	1 HEBEL.....	LEVA.....	LEVIER.....
7	1444 498 X1		6	1 KUGELZAPFEN.....	BALL PIVOT.....	PIVOT A BILLE...
8	1444 604 X1		1	3 DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
9	390 871 X1		1	2 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
10	391 037 X1		1	2 FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
11	2904 237 M1		1	1 DECKEL.....	COVER.....	COUVERCLE.....
12	2904 328 M91		1	1 HEBEL.....	LEVER.....	LEVIER.....
13	1444 498 X1		12	1 KUGELZAPFEN.....	BALL PIVOT.....	PIVOT A BILLE...
14	2889 673 M1		1	1 GABEL.....	FORK.....	FOURCHETTE.....
15	339 334 X1		1	1 STIFT.....	PEG.....	GOUPILLE.....
16	2889 634 M1		1	1 DICHTUNG.....	GASKET.....	JOINT.....
17	2889 807 M91		1	1 SCHALTGABEL.....	SHIFT FORK.....	FOURCHETTE.....
18	2889 810 M91		1	1 MITNEHMER.....	DRIVING.....	ENTRAINEUR.....
19	1444 415 X1		18	1 STIFT.....	PEG.....	GOUPILLE.....
20	1441 353 X1		1	1 STIFT.....	PEG.....	GOUPILLE.....
21			1	1 STEUERSCHIEBER..	SPOOL.....	TIROIR.....
22	2889 669 M1		1	1 FEDER.....	SPRING.....	RESSORT.....
23	1444 586 X1		1	2 KUGEL.....	BALL.....	BILLE.....
24			1	1 STEUERKOLBEN...	SHUTTLE.....	NAVETTE.....
25	2889 648 M1		1	1 FEDER.....	SPRING.....	RESSORT.....
26	1444 584 X1		1	2 KUGEL.....	BALL.....	BILLE.....
27	1444 399 X1		1	1 STIFT.....	PEG.....	GOUPILLE.....
28			1	1 GEHAUSE.....	HOUSING.....	CARTER.....
29	2889 766 M1		1	1 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
30	1444 788 X1		1	1 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...

SCHALTRÄDER FÜR LASTSCHALTGETRIEBE
GEARS OF POWERSHIFT TRANSMISSION
ENGRENAGES DE LA BOÎTE DE VITESSES

135

4701

1	2889 522 M1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
2	1444 259 X1		1	STOPFEN.....	PLUG.....	BOUCHON.....
3	2889 521 M1		1	LAUFBUCHSE.....	LINER.....	CHEMISE.....
4	3004 955 X1		3	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
5	1444 348 X1	← 3086 472 M1	1	NUTMUTTER.....	GROOVE NUT.....	ECROU CRENELE...
6	1444 391 X1		1	SICHERUNGSBLECH.	TAB WASHER.....	RONDELL EVENT...
7	1443 569 X1		1	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
8	1444 530 X1		1	KUGELLAGER.....	BALL BEARING...	ROULEMENT BILLES
9	2889 562 M1		1	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
10	1444 481 X1		4	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
11	1444 562 X1		2	NADELLAGER.....	NEEDLE BEARING..	ROULEMENT AIGUIL
12	3093 721 M91		1	LOSRAD 1. GANG..	COUNTERSH. DRIVE	PIGNON DU TRAIN.
13	2889 547 M1		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
14	1444 529 X1		2	KUGELLAGER.....	BALL BEARING...	ROULEMENT BILLES
15	339 606 X1		2	SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	SEGMENT D'ARRET.
16	2889 559 M1		1	KUPPLUNGSWELLE..	SHAFT.....	ARBRE.....
17	1440 460 X1		2	PASSFEDER.....	KEY PARALLEL....	CLAVETTE PARALEL
18	1444 482 X1		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
19	2889 550 M1		2	LAMELLENHALTER..	DISC-HOLDER....	SUPPORT DISQUE..
20	2889 517 M1		20	AUSSENLAMELLE... INNENLAMELLE....	EXTERNAL DISC... INTERNAL DISC...	DISQUE EXTERIEUR DISQUE INTERIEUR
21	2889 516 M1			NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
22+			2	KUPPLUNGSTRÄGER.	CLUTCH.....	EMBAYAGE.....
23	2889 548 M1		30	FEDER.....	SPRING.....	RESSORT.....
24	2889 549 M1		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
25	2889 601 M1		2	SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	SEGMENT D'ARRET.
26	1444 476 X1		2	KUPPLUNGSKOLBEN.	PISTON.....	PISTON.....
27	2889 552 M1		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
28	3004 956 X1		1	ZAHNRAD 3. GANG.	GEAR.....	ENGRENAGE.....
29	2889 592 M1		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
30	3004 957 X1		1	FLANSCH.....	FLANGE.....	FLASQUE.....
31	2889 560 M1		1	ZAHNRAD 2. GANG.	GEAR.....	ENGRENAGE.....
32	2889 561 M1		12	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
33	1444 070 X1		1	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
34	2889 557 M1		1	LOSRAD ROCKW.GAN	COUNTERSH. DRIVE	PIGNON DU TRAIN.
35	2889 801 M91		1	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
36	2889 563 M1		1	ROLLENLAGER.....	ROLLER BEARING..	ROULEMENT GALETS
37	1444 546 X1		1	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
38	1443 569 X1		1	HOLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
39	391 285 X1		1	DRUCKSCHEIBE....	THRUST WASHER...	RONDELLE BUTEE..
40	2889 568 M1		1	SICHERUNGSBLECH.	TAB WASHER.....	RONDELLE EVENT..
41	1444 390 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
42	1444 120 X1		30	SCHEIBE.....	DISC.....	DISQUE.....
43	2972 286 M1					

ENDGETRIEBE
FINAL DRIVE
TRAIN REDUCTEUR

145

8355

1	3092 952 M91	1	LENKGEHÄUSE.....	STEERING HOUSING CARTER.....
2	1443 542 X1	2	ZYL. SCHRAUBE....	SCREW..... VIS.....
3	1444 351 X1	2	SCHEIBE.....	WASHER..... RONDELLE.....
4	3004 314 X1	2	SCHRAUBE.....	SCREW..... VIS.....
5	1441 664 X1	2	SCHEIBE.....	WASHER..... RONDELLE.....
5A	1443 796 X1	2	FEDERRING.....	LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
6	3003 902 X1	28	SCHRAUBE.....	SCREW..... VIS.....
6A	3092 160 M1	12	STIFTSCHRAUBE...	SCREW..... VIS.....
6B	1444 304 X1	12	MUTTER.....	NUT..... ECROU.....
7	1443 795 X1	40	FEDERRING.....	LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
8	2903 154 M91	1	DECKEL.....	COVER..... COUVERCLE.....
9	2903 007 M1	1	DICHTUNG.....	GASKET..... JOINT.....
10	3071 960 M91	1	ROHR.....	TUBE..... TUBE.....
11	1444 310 X1	1	MUTTER.....	NUT..... ECROU.....
12	2903 011 M1	2	DECKEL.....	COVER..... COUVERCLE.....
13	2903 012 M1	2	DICHTUNG.....	GASKET..... JOINT.....
14	1444 131 X1	16	SCHRAUBE.....	SCREW..... VIS.....
15	2901 201 M91	1	FILTER.....	FILTER..... FILTRE.....
16	1442 936 X1	1	DICHTRING.....	SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
17	391 265 X1	1	DICHTRING.....	SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
18	1444 271 X1	1	VERSCHL. STOPFEN	PLUG..... BOUCHON.....
19	391 265 X1	1	DICHTRING.....	SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
20	3092 582 M91	1	FÖHRUNG.....	GUIDE..... GUIDE.....
21	1444 716 X1	1	O-RING.....	O-RING..... JOINT TORIQUE...
22	3092 578 M91	1	ÖLMESSTAB.....	OIL DIPSTICK... JAUGE D'HUILE...
23	2903 158 M91	1	ABLASSSCHRAUBE...	SCREW..... VIS.....
24	391 265 X1	1	DICHTRING.....	SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
25	1444 718 X1	1	O-RING.....	O-RING..... JOINT TORIQUE...
26	1444 250 X1	22	SCHUTZSTOPFEN...	PLUG..... BOUCHON.....

LEITRAD
IDLER WHEEL
ROUE FOLLE

7172

1+ 3094 635 M91	(A)	2 LEITRAD..... IDLER WHEEL..... ROUE FOLLE.....
2+ 2880 484 M1		2 WELLE..... SHAFT..... ARBRE.....
3+ 3007 099 X1		4 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
4+ 2999 729 M1		4 LAGER..... BEARING..... ROULEMENT.....
5+ 2899 118 M1		4 RING..... RING..... ANNEAU.....
6+ 2999 891 M1		4 DICHTUNG..... GASKET..... JOINT.....
7 3094 045 M1		2 LEITRADGABEL, LI IDLER FORK, L-H. FOURCHE POULIE..
8 3094 046 M1		2 LEITRADGABEL, RE IDLER FORK, R-H. FOURCHE POULIE..
9 2905 058 M1		4 SCHIENE, UNTEN.. RAIL, LOWER..... RAIL INF.....
10 390 422 X1		12 NIET..... RIVET..... RIVET.....
11+ 2909 511 M1	± 0,5 MM	X SCHEIBE..... WASHER..... RONDELLE.....
12+ 2909 510 M1	± 0,3 MM	X SCHEIBE..... WASHER..... RONDELLE.....
13+ 2909 509 M1	± 0,1 MM	X SCHEIBE..... WASHER..... RONDELLE.....
14+ 2909 937 M1		2 DRUCKPLATTE..... THRUST PLATE... PLAQUE DE BUTEE.
15+ 1444 074 X1		2 SCHRAUBE..... SCREW..... VIS.....
16+ 1444 440 X1		2 SPANNHÖLSE..... ROLL PIN..... GOUPILLE SERRAGE
17+ 1444 443 X1		2 SPANNHÖLSE..... ROLL PIN..... GOUPILLE SERRAGE
18 3094 021 M91		2 ZYLINDER..... CYLINDER..... CYLINDRE.....
19 391 678 X1		12 SCHRAUBE..... SCREW..... VIS.....
20 1443 796 X1		12 FEDERRING..... LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
21 1440 997 X1		2 DICHTRING..... SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
22 2905 203 M92		2 SCHMIERNIPPEL... LUBRICATOR..... LUBRIFICATEUR...
23 339 608 X1	22	2 SCHMIERNIPPEL... LUBRICATOR..... LUBRIFICATEUR...
24 391 305 X1		2 DICHTRING..... SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
25 1443 753 X1		2 VERSCHL.SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
26 2905 084 M1		2 KOLBENSTANGE... PISTON ROD..... BIELLE DE PISTON
27 339 605 X1		2 SICHERUNGSRING.. CIRCLIP..... CIRCLIP.....
28 2895 952 M1		2 SCHEIBE..... WASHER..... RONDELLE.....
29 2998 516 M91		2 MANSCHETTENSATZ. BEARING KIT..... ROULEMENT JEU...
30 2999 665 M1		2 ABSTREIFER..... SCRAPER..... DECROTTOIR.....
31 1444 481 X1		2 SICHERUNGSRING.. CIRCLIP..... CIRCLIP.....
32 2909 928 M1	± 0,5 MM	X BLECH..... WASHER..... RONDELLE.....
33 391 706 X1		16 SCHRAUBE..... SCREW..... VIS.....
34 1443 796 X1		16 FEDERRING..... LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
35 2905 163 M1		4 GLEITSCHIENE... SLIDE RAIL..... RAIL GLISSEMENT.

(A) REP.-SATZ FÜR LEITRAD, SIEHE SEITE)
REPAIR KIT FOR IDLER WHEEL, SEE PAGE) 157
JEU DE REPARATION POUR LA ROUE FOLLE, VOIR PAGE)

LAUFROLLE
TRACK ROLLER
GALET

165

8606

1+ 3094 637 M92	1 LAUFROLLE 1 FL.. TRACK ROLLER 1FL GALET 1 FL.....
2+ 3094 638 M92	1 LAUFROLLE 2 FL.. TRACK ROLLER 2FL GALET 2 FL.....
3+ 3087 195 M1 1	1 ROLLENKÖRPER.... ROLLER BODY..... CORPS DE GALET..
4+ 3087 196 M1 2	1 ROLLENKÖRPER.... ROLLER BODY..... CORPS DE GALET..
5+ 2981 594 M1 1,2	1 ACHSE..... AXLE..... ESSIEU.....
6+ 3073 523 M1 1,2	2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
7+ 3079 649 M1 1,2	1 VERSCHL.SCHRAUBE PLUG..... BOUCHON.....
8+ 3079 648 M1 1,2	1 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
9+ 3073 522 M1 1,2	2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
10+ 3073 517 M91 1,2	2 HALTER..... BRACKET..... SUPPORT.....
11+ 2 762 X 1,2	12 FEDERRING..... LOCK WASHER..... RONDELLE FREIN..
12+ 362 440 X1 1,2	12 SCHRAUBE..... SCREW..... VIS.....
13+ 2998 652 M1 1,2	2 DICHTUNG..... GASKET..... JOINT.....
14+ 2981 595 M1 1,2	2 ENDSTÜCK..... BRACKET..... SUPPORT.....
15+ 2981 596 M1 1,2	1 PASSBOLZEN..... PIN..... GOUPILLE.....
	1 SPANNHÖLSE..... ROLL PIN..... GOUPILLE SERRAGE
	1 SPANNHÖLSE..... ROLL PIN..... GOUPILLE SERRAGE

●2891 595 M1

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Kette - Moor
Track - LGP
Chenille - LGP

ölgeschmiert
sealed and lubricated
lubrifie

175

8605

1+ 2980 686 M91		585 mm	2 Kette	Track	Chenille
2+ 3254 014 M1	1		72 Bodenplatte	Track plate	Patin de chenill
3+ 3254 015 M1	1		2 Endbodenplatte	End track plate	Final patin de c
4+ 3254 010 M1	1		288 Schraube	Screw	Vis
5+ 3254 012 M1	1		288 Mutter	Nut	Ecrou
6+ 3254 011 M1	1		8 Endschraube	End screw	Vis finale
7+ 3254 000 M91	1	⊕ 179	2 Kettenstrang	Track chain	Chenille s.sabot

LENKEINRICHTUNG
STEERING ASSEMBLY
ENSEMBLE DIRECTION

185

7482

1	3092	951	M91			2	LENKEINRICHTUNG.	STEERING.....	DIRECTION.....
2+	3092	951	T91			2	LENKEINRICHTUNG.	STEERING.....	DIRECTION.....
3+	2902	983	M1	1,2		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
4+	2902	985	M1	1,2		4	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
5+	2902	986	M1	1,2		4	FEDERBLECH.....	SPRING PLATE....	RONDELLE RESSORT
6+	1444	132	X1	1,2		8	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
7+	2902	988	M1	1,2		14	AUSSENLAMELLE...	EXTERNAL DISC...	DISQUE EXTERIEUR
8+	2902	987	M1	1,2		18	INNENLAMELLE....	INTERNAL DISC...	DISQUE INTERIEUR
9+	2903	150	M91	1,2		2	LAMELLENTRAGER..	DISC CARRIER....	PORTE DISQUE....
10+	2903	177	M91	1,2		2	LAMELLENTRAGER..	DISC CARRIER....	PORTE DISQUE....
11+	3092	955	M91	1,2		2	LAMELLENTRAGER..	DISC CARRIER....	PORTE DISQUE....
12+	3007	092	X1	1,2		6	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
13+	1444	535	X1	1,2		4	KUGELLAGER.....	BEARING.....	ROULEMENT.....
14							NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
15+	2903	131	M1	1,2	± 0,3 MM	1	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
16+	2902	992	M1	1,2		2	FLANSCH.....	FLANGE.....	FLASQUE.....
17+	1444	132	X1	1,2		12	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
18+	2902	990	M1	1,2		2	HÖLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
19+	3076	385	M1	1,2		8	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
20+	1444	349	X1	1,2		8	NUTMUTTER.....	GROOVE NUT.....	ECROU A CRENEAUX
21+	1441	036	X1	1,2		4	SICHERUNGSBLECH.	TAB WASHER.....	RONDELLE EVENT..
22+	1440	997	X1	1,2		12	DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
23+	390	848	X91	1,2		6	VERSCHRAUBUNG...	UNION.....	RACCORD.....
24+	1443	840	X1	23		6	SCHNEIDRING....	OLIVE.....	OLIVE.....
25+	339	995	X1	23		6	ÜBERWURFMUTTER..	UNION NUT.....	ECROU CHAPEAU...
26+	2903	153	M91	1,2		6	ÖLLEITUNG.....	OIL PIPE.....	TUBE.....
27+	2999	668	M1	1,2		6	HOHLSCHRAUBE....	BANJO BOLT.....	VIS BANJO.....
28+	3004	958	X1	1,2		8	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
29+	2902	979	M1	1,2		4	RINGKOLBEN.....	PISTON.....	PISTON.....
30+	2903	149	M91	1,2		2	WELLE.....	SHAFT.....	ARBRE.....
31+	2995	022	X1	30		6	ZYLINDERSTIFT...	DOWEL.....	GOUPILLE.....
32+	1444	430	X1	30		2	KERBSTIFT.....	GROOVE PIN.....	GOUPILLE CANNELE
33+	1444	432	X1	30		2	KERBSTIFT.....	GROOVE PIN.....	GOUPILLE CANNELE
34+	1444	456	X1	1,2		2	PASSFEDER.....	KEY.....	CLAVETTE PARALEL
35+	2902	982	M1	1,2		2	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
36+	3004	964	X1	1,2		4	RING.....	RING.....	ANNEAU.....
37+	2902	980	M1	1,2		36	FEDER.....	SPRING.....	RESSORT.....
38+	2902	981	M1	1,2		18	SCHUTZROHR.....	TUBE.....	TUBE.....
39+	2902	984	M1	1,2		4	SPANNSCHRAUBE...	SCREW.....	VIS.....
40+	1444	412	X1	1,2		4	ZYLINDERSTIFT...	DOWEL.....	GOUPILLE.....
41+	1444	131	X1	1,2		8	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
42+	2903	152	M91	1,2		2	LAMELLENTRAGER..	DISC CARRIER....	PORTE DISQUE....
43+	1444	407	X1	1,2		8	ZYLINDERSTIFT...	DOWEL.....	GOUPILLE.....
44+	2903	129	M1	1,2		2	FLANSCH.....	FLANGE.....	FLASQUE.....
45							NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
46							NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....

BREMSBETÄTIGUNG
BRAKE CONTROLS
COMMANDE DU FREIN

193

8358

1	3095 760 M91		1	FUSSHEBEL.....	FOOT LEVER.....	LEVIER.....
2	2999 859 M1		2	TROCKENBUCHSE...	BUSH.....	BAGUE.....
3	339 608 X1		2	SCHMIERNIPPEL...	LUBRICATOR.....	LUBRIFICATEUR...
4	390 398 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
5	339 402 X1		1	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
6	395 565 X1		2	SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
7	1441 068 X1		2	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
8	1444 381 X1	± 0,1 MM	X	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
9	1444 374 X1	± 0,5 MM	X	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
10	1444 376 X1	± 1,0 MM	X	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
11	2903 946 M1		1	ACHSE.....	AXLE.....	ESSIEU.....
12	1444 422 X1		1	KERBSTIFT.....	GROOVE PIN.....	GOUPILLE CANNELE
13	2904 078 M91		1	HEBEL.....	LEVER.....	LEVIER.....
14	2999 859 M1		2	BUCHSE.....	BUSH.....	BAGUE.....
15	2889 503 M1		2	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
16	2904 077 M91		1	HEBEL.....	LEVER.....	LEVIER.....
17	2999 859 M1		1	TROCKENBUCHSE...	BUSH.....	BAGUE.....
18	1443 816 X1		1	KUGELZAPFEN.....	BALL PIVOT.....	PIVOT A BILLE...
19	1443 789 X1		1	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
20	339 169 X1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
21	2904 096 M91		1	STANGE.....	ROD.....	TRINGLE.....
22	1444 503 X1		1	KUGELPFANNE.....	BALL SOCKET....	SIEGE DE BILLE..
23	1444 507 X1		1	KUGELPFANNE.....	BALL SOCKET....	SIEGE DE BILLE..
24	1444 505 X1		2	SICHERUNGSFEDER.	HAIR PIN.....	EPINGLE.....
25	1444 305 X1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
26	1443 816 X1		2	KUGELZAPFEN.....	BALL PIVOT.....	PIVOT A BILLE
27	1443 789 X1		2	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
28	339 169 X1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
29	2904 097 M91		1	STANGE.....	ROD.....	TRINGLE.....
30	1444 503 X1		1	KUGELPFANNE.....	BALL SOCKET....	SIEGE DE BILLE
31	1444 507 X1		1	KUGELPFANNE.....	BALL SOCKET....	SIEGE DE BILLE..
32	1444 505 X1		2	SICHERUNGSFEDER.	HAIR PIN.....	EPINGLE.....
33	339 169 X1		2	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
34	2904 076 M91		1	HALTER.....	BRACKET.....	SUPPORT.....
35	2904 080 M91		1	HEBEL.....	LEVER.....	LEVIER.....
36	2999 858 M1		2	TROCKENBUCHSE...	BUSH.....	BAGUE.....
37	2903 944 M1		1	ACHSE.....	AXLE.....	ESSIEU.....
38	1444 421 X1		1	KERBSTIFT.....	GROOVE PIN.....	GOUPILLE CANNELE
39	339 123 X1		2	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
40	1443 789 X1		2	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
41	2889 505 M2		1	ZUGFEDER.....	TENSION SPRING..	RESSORT.....
42	2889 506 M2		1	ZUGFEDER.....	TENSION SPRING..	RESSORT.....
43	2904 024 M1		3	PLATTE.....	PLATE.....	PLAQUE.....
44	339 159 X1		3	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
45	1443 789 X1		3	FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..
46	390 734 X1		1	SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....

Kühlerschutz und Motorhaube
 Radiator guard and hood
 Boitier de radiateur et capot

7936

1	3075 766 M91		1 Kühlerschutz	Radiator guard	Garant radiateur
2	2880 530 M91	1	1 Klappe	Flap	Battant
3	2906 358 M91	2	1 Klemmverschluß	Clamping lock	Connection
4	339 110 X1	2	2 Niet	Rivet	Rivet
5	2964 434 M91		1 Lochplatte	Onfire plate	Plaque
6	1444 140 X1		12 Schraube	Screw	Vis
7	2906 376 M91		2 Anschlag	Stop	Arret
8	1444 061 X1		6 Schraube	Screw	Vis
9	1443 796 X1		6 Federring	Lock washer	Rondelle frein
10	2906 296 M1		X Einstellblech	Shim	Cale
11	391 421 X1		6 Schraube	Screw	Vis
12	1443 796 X1		6 Federring	Lock washer	Rondelle frein
13	1441 664 X1		6 Scheibe	Washer	Rondelle
14	3095 550 M91		1 Motorhaube	Engine hood	Capot
15	2899 222 M1		1 Schraube	Screw	Vis
16	2999 755 M1		1 Scheibe	Washer	Rondelle
17	2906 361 M91		1 Seitenteil links	Shield l-h	Cote gauche
18	2906 362 M91		1 Seitenteil recht	Shield r-h	Cote droite
19	2906 358 M91	17,18	2 Klemmverschluß	Clamping lock	Connection
20	391 487 X1	17,18	4 Niet	Rivet	Rivet
21	2906 371 M91		1 Seitenteil links	Shield l-h	Cote gauche
22	2906 372 M91		1 Seitenteil recht	Shield r-h	Cote droite
23	1444 138 X1		6 Schraube	Screw	Vis
24	2902 482 M1		14 Puffer	Buffer	Pare choc
25	2891 646 M1	(A)	1 Deckel	Cover	Couvercle
26	339 560 X1	(A)	4 Schraube	Screw	Vis
27	1443 791 X1	(A)	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein

(A) für Fahrzeuge ohne Heizung
 for vehicles without heating
 pour engins sans installation de chauffage

Fahrerhaus, Dach
Driver's cabin, Roof
Cabine, Toit

213

8361

1	2906 015 M91		1	Steinschl.Gitter	Stone grid	Palissade
2	339 124 X1		8	Schraube	Screw	Vis
3	1443 789 X1		8	Federring	Lock washer	Rondelle frein
4	2905 838 M1	(A)1500 mm	1	Füllerpfofil	Profile	Profil
5	2964 149 M1	(B)1500 mm	1	Profilrahmen	Profile	Profil
6	2946 128 M1		1	Dachscheibe	Roof pane	Vitre de toit
7	2906 053 M91		1	Dach	Roof	Toit
8	2905 828 M1		1	Verkleidung	Panel	Panneau
9	3093 584 M1		1	Verkleidung	Panel	Panneau
10	3093 585 M1		2	Stopfen	Plug	Bouchon

Meterware
goods sold by the meter } (A) 2999 872 M1
à vendre par metre } (B) 2999 489 M1

Sicherheitsfahrerhaus, Dach
 Roll over protection cabin, roof
 Cabine exécution renforcée, toit

223

8907

1	2961 781 M91	(A)		1 Dach	Roof	Toit
2	2962 820 M91	(B)		1 Dach	Roof	Toit
3+	2979 564 M1	(C)	80 mm	1 Zwischenlage	Interlayer	Entretoise
4+	2979 565 M1			1 Dichtung	Gasket	Joint
5	1444 863 X1			7 Schraube	Screw	Vis
6	1444 863 X1	(B)		15 Schraube	Screw	Vis
7	3005 009 X1			7 Scheibe	Washer	Rondelle
8	3005 009 X1	(B)		15 Scheibe	Washer	Rondelle
9	2962 854 M1			3 Halter	Bracket	Support
10	2962 851 M1	(B)	6 mm	1 Platte	Plate	Plaque
11	2962 863 M1	(B)	3 mm	2 Platte	Plate	Plaque

(A) Dach)
 Roof) 2 mm
 Toit)

(B) Dach)
 Roof) 4 mm
 Toit)

(C) Meterware)
 Goods sold by the meter) 2999 887 M1
 A vendre par mètre)

R.O.P.S.-Fahrerhaus
R.O.P.S. Cabin
Cabine Rops

233

8363

1	3089 550 M91	1 Rahmen	Frame	Chassis
2	1444 865 X1	8 Schraube	Screw	Vis
3	1443 795 X1	8 Federring	Lock washer	Rondelle frein
4	1444 304 X1	8 Mutter	Nut	Ecrou
5	3078 227 M1	2 Ausgleichblech	Shim	Cale
6		nicht verwendet	not used	non utilise
7	1444 864 X1	4 Schraube	Screw	Vis
8	1444 867 X1	4 Schraube	Screw	Vis
9	1443 795 X1	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
10	2964 866 M91	1 Frontrahmen	Front frame	Chassis avant
11	2905 864 M1	2 Klotz	Pad	Plaquette
12	1444 077 X1	4 Schraube	Screw	Vis
13	1443 790 X1	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
14	2905 939 M1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
15	1444 514 X1	2 Bolzen	Pin	Goupille
16	390 735 X1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
17	339 076 X1	2 Splint	Cotter pin	Goupille fendue
18	2936 051 M1	2 Druckfeder	Spring	Ressort
19	2880 516 M1	4 Scheibe	Washer	Rondelle
20	2905 958 M1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
21	390 745 X1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
22	2964 869 M91	2 Schutzhülle	Sheath	Gainé
23	339 592 X1	4 Mutter	Nut	Ecrou
24	3085 405 M91	1 Dach	Roof	Toit
25	2962 851 M1	1 Platte	Plate	Plaque
26	3005 009 X1	14 Scheibe	Washer	Rondelle
27	3005 614 X1	2 Schutzstopfen	Plug	Bouchon
28	3071 864 M91	1 Holm, links	Strut l.h.	Etai, gauche
29	2964 876 M1	1 Lager, links	Bearing, l.h.	Roulement, gauche
30	2964 877 M1	1 Lager, rechts	Bearing, r.h.	Roulement, droit
31	3071 965 M91	1 Holm, rechts	Strut, r.h.	Etai, droit
32	2976 064 M1	1 Lager, vorn	Bearing, front	Roulement, avant
33	2976 065 M1	2 Buchse	Bush	Bague
34	3000 358 X1	4 Bolzen	Pin	Goupille
35	1444 358 X1	4 Scheibe	Washer	Rondelle
36	1442 793 X1	4 Splint	Cotter pin	Goupille fendue
37	2964 860 M91	1 Strebe	Strut	Jambe de force
38	2964 891 M1	6 Schraube	Screw	Vis
39	1442 847 X1	6 Kronenmutter	Castle nut	Ecrou a creneau
40	339 058 X1	6 Splint	Cotter pin	Goupille fendue
41	2964 896 M91	1 Schutzgitter	Grille	Grille
42	339 451 X1	8 Schraube	Screw	Vis
43	390 734 X1	8 Scheibe	Washer	Rondelle
44	1443 790 X1	8 Federring	Lock washer	Rondelle frein
45	1444 252 X1	6 Schutzstopfen	Plug	Bouchon
46	1444 248 X1	16 Schutzstopfen	Plug	Bouchon
47	2964 898 M1	1 Halter, li.	Bracket, l.h.	Support, gauche
48	2964 899 M1	1 Halter, re.	Bracket, r.h.	Support, droite
49	2964 853 M1	2 Halter, vorn	Bracket, front	Support, avant
50	1444 018 X1	4 Schraube	Screw	Vis
51	1444 331 X1	4 Mutter	Nut	Ecrou
52	2964 854 M1	2 Platte	Plate	Plaque
53	3005 614 X1	2 Schutzstopfen	Plug	Bouchon

Heizgerät
Heater
Chauffage

245

7169

1	2906 410 M91		1	Heizgerät	Heater	App. de chauffag
2		1	➡ 2906 410 M91	Heizer	Heater	App. de chauffag
3	2906 413 M91		1	Elektromotor	Electric motor	Moteur electricq
4	2896 710 M1		1	Halierung	Mounting	Support
5	2906 394 M1		1	Radialrad	Wheel	Roue
6	2888 967 M1		1	2 Tülle	Grommet	Manchon de cable
7	390 814 X1		1	3 Schraube	Screw	Vis
8	2977 373 M1		1	2 Tülle	Grommet	Manchon de cable
9	3007 635 X1		1	3 Niet	Rivet	Rivet
10	2896 713 M1		1	1 Wärmetauscher	Heat exchanger	Echangeur de cha
11		10	➡ 2896 713 M1	1 Wärmetauscher	Heat exchanger	Echangeur de cha
12	1444 261 X1		10	2 Verschl.schraube	Plug	Bouchon
13	3005 652 X1		10	1 Verschl.schraube	Plug	Bouchon
14	1444 745 X1		10	4 Dichtring	Seal	Bague etancheite
15	1444 845 X1		10	2 Schelle	Clip	Collier
16	3065 979 M8		10 (A) 180 mm	2 Schlauch	Hose	Durite

(A) Meterware)
Goods sold by the meter) 1443 906 X1
A vendre par metre)

Schilder
Decals
Decalques

Spanisch
Spanish
Espagnol

261

8623

1	2907 902 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
2	2907 906 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
3	2907 887 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
4	2907 883 M1	2 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
5	2907 879 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
6	2907 871 M1	2 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
7	2961 778 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
8	2880 680 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
9		nicht verwendet	not used	non utilise
10	3072 151 M1	1 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
11	2907 875 M1	2 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
12	3092 044 M1	4 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct
13	3079 085 M1	2 Warnschild	Warning plate	Plaque instruct
14	2979 196 M1	2 Hinweisschild	Note plate	Plaque instruct

Rohrleitungen, Tank, Zylinder
 Pipings, Tank, Cylinder
 Tuyauterie, Reservoir, Verin

4792

55	1440	990	X1	8 Federring	Lock washer	Rondelle frein
56	1441	664	X1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
57	2903	582	M1	2 Schellenhalter	Bracket	Support
58	390	734	X1	2 Scheibe	Disc	Disque
59	1444	331	X1	2 Mutter	Nut	Ecrou
60	2940	251	M1	2 Schelle	Clamp	Collier
61	1444	054	X1	2 Schraube	Screw	Vis
62	390	734	X1	2 Scheibe	Washer	Rondelle
63	1443	790	X1	2 Federring	Lock washer	Rondelle frein
64	339	402	X1	2 Mutter	Nut	Ecrou
65	2903	753	M91	2 Verteiler	Distributor	Distributeur
66	1444	692	X1	4 Schneidring	Olive	Olive
67	1444	685	X1	4 Überwurfmutter	Union nut	Ecrou union
68	1441	664	X1	1 Scheibe	Washer	Rondelle
69	2903	503	M1	1 Winkel	Angle	Equerre
70	1443	331	X1	1 Mutter	Nut	Ecrou
71	2903	597	M1	1 Schelle	Clamp	Collier
72	339	401	X1	1 Schraube	Screw	Vis
73	390	734	X1	1 Scheibe	Washer	Rondelle
74	1443	790	X1	1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
75	339	404	X1	1 Mutter	Nut	Ecrou
76	1441	664	X1	8 Scheibe	Washer	Rondelle
77	2903	484	M1	4 Winkel	Angle	Equerre
78	390	734	X1	8 Scheibe	Washer	Rondelle
79	1444	331	X1	8 Mutter	Nut	Ecrou
80	1444	645	X1	4 Rohrschelle	Clamp	Collier
81	339	401	X1	8 Schraube	Screw	Vis
82	390	734	X1	8 Scheibe	Washer	Rondelle
83	1443	790	X1	8 Federring	Lock washer	Rondelle frein
84	339	402	X1	8 Mutter	Nut	Ecrou
85	2904	425	M1	2 Druckschlauch	Hose	Durite
86	2904	426	M1	2 Druckschlauch	Hose	Durite
87	1444	847	X1	4 O-Ring	O-ring	Joint torique
88	3004	943	X1	8 Halbflansch	Half flange	Demi flasque
89	1441	436	X1	16 Zyl.-Schraube	Screw	Vis
90	391	241	X1	16 Federring	Lock washer	Rondelle frein

STEUERVENTIL
CONTROL VALVE
VALVE A VOIES

DREIFACHSTEUERVENTIL
THREE-WAY CONTROL VALVE
VALVE A TROIS VOIES

279B

8387

(A) FOR FAHRZEUGE MIT GRABWINKELEINSTELLUNG
FOR RETURN TO DIG
RETOUR EN POSITION TRAVAIL

STEUERVENTIL
CONTROL VALVE
VALVE A VOIES

VIERFACHSTEUERVENTIL
FOUR-WAY CONTROL VALVE
VALVE A QUATRE VOIES

8388

51 2906 720 M1 43
52 3004 886 X1 43
53 2906 789 M1 43
54 2906 788 M1 43
55 2906 626 M1 43

56 3004 826 X1 43
57 3004 856 X1 43
58 2906 829 M1 43
59 1444 787 X1 43
60 2963 672 M91 1,2

61 3005 006 X1 60
62 3004 856 X1 60
63 2906 796 M1 60
64 1444 782 X1 60
65 2963 677 M1 60

66 3007 520 X1 60

2 KUGELHALTER..... BRACKET..... SUPPORT.....
2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
2 DRUCKFEDER..... SPRING..... RESSORT.....
2 SPRENGRING..... CIRCLIP..... CIRCLIP.....
2 FILTEREINSATZ... FILTER..... FILTRE.....

2 SICHERUNGSRING.. CIRCLIP..... CIRCLIP.....
2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
2 DICHRING..... SEAL..... BAGUE ETANCHEITE
2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
2 SCHOCKVENTIL.... VALVE..... SOUPEPE.....

2 MUTTER..... NUT..... ECROU.....
2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE..
2 GEWINDEBOLZEN... PIN..... GOUPILLE.....
2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...
2 DRUCKFEDER..... SPRING..... RESSORT.....

2 O-RING..... O-RING..... JOINT TORIQUE...

(A) FOR FAHRZEUGE MIT GRABWINKLEINSTELLUNG
FOR RETURN TO DIG
RETOUR EN POSITION TRAVAIL

BETÄTIGUNG FÜR VIERFACHSTEUERVENTIL
 CONTROLS FOR FOUR-WAY CONTROL VALVE
 COMMANDES POUR VALVE A QUATRE VOIES

4911

1	339 069 X1		SCHALTUNG.....	SHIFTING.....	CHANGEUR.....
2	2906 568 M1		2 SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
3	1444 575 X1		1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
4	2907 007 M91		2 SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
5	2906 661 M1	4	1 SCHALTHEBEL.....	SHIFT LEVER.....	LEVIER.....
			1 BUCHSE.....	BUSH.....	BAGUE.....
6	2906 948 M91	4	2 KUGELLAGER.....	BEARING.....	ROULEMENT.....
7	1444 513 X1		1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
8	1444 465 X1		1 SPLINT.....	COTTER.....	BICONE.....
9	2999 746 M1		4 GELENKKOPF.....	JOINT.....	ARTICULATION....
10	390 871 X1		3 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
11	391 037 X1		3 FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
12	2906 566 M1		1 LAGERBOCK.....	BRACKET.....	SUPPORT.....
13	1444 573 X1		1 HÖLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
14	2906 799 M1	± 1,5 MM	X SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
15	2906 589 M1		2 TEFLONSCHEIBE...	WASHER.....	RONDELLE.....
16	2906 561 M1		1 STEUERHEBEL.....	CONTROL LEVER...	LEVIER POUSEE...
17	391 036 X1		2 FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
18	1444 184 X1		2 ZYL.-SCHRAUBE...	SCREW.....	VIS.....
19	1444 513 X1		1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
20	1444 465 X1		1 SPLINT.....	COTTER.....	BICONE.....
21	2906 876 M1		1 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
22	1444 387 X1		1 SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
23	2906 564 M1		1 STEUERHEBEL.....	CONTROL LEVER...	LEVIER POUSEE...
24	1444 184 X1		2 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
25	391 036 X1		2 FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
26	1444 129 X1		1 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
27	1444 387 X1		1 FACHERSCHEIBE...	WASHER.....	RONDELLE.....
28	1444 513 X1		1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
29	1444 465 X1		1 SPLINT.....	COTTER.....	BICONE.....
30	2906 587 M1		1 SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
31	2906 558 M1		1 STEUERHEBEL.....	CONTROL BEAM....	LEVIER POUSSEE..
32	1444 184 X1		2 ZYL.-SCHRAUBE...	SCREW.....	VIS.....
33	391 036 X1		2 FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
34	1444 513 X1		1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
35	1444 465 X1		1 SPLINT.....	COTTER.....	BICONE.....
36	2906 585 M1		1 TEFLONSCHEIBE...	WASHER.....	RONDELLE.....
37	2906 946 M91		1 SCHALTHEBEL.....	SHIFT LEVER.....	LEVIER.....
38	2999 747 M1	37	1 INNENRING.....	INNER RACE.....	COUVETTE INTERNE
39	1444 448 X1		3 HÖLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
40	1444 596 X1		3 KUGELKOPF.....	BALL HEAD.....	BOULE.....
41	2906 701 M1		1 MANSCHETTE.....	SEALING COLLAR..	COFFRE.....
42	1444 253 X1		1 STOPFEN.....	PLUG.....	BOUCHON.....
43	1444 248 X1		2 STOPFEN.....	PLUG.....	BOUCHON.....
44	2907 068 M91		1 STEUERWELLE.....	CONTROL SHAFT...	ARBRE.....
45	2906 794 M1	44	1 BUCHSE.....	BUSH.....	BAGUE.....
46	2999 727 M1		2 HÖLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
47	2906 588 M1		1 SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
48	3004 949 X1		1 DICHRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
49	1444 573 X1		2 HÖLSE.....	SLEEVE.....	MANCHON.....
50	2906 952 M91		1 STEUERWELLE.....	CONTROL SHAFT...	ARBRE.....
51	3003 562 X1		2 NADELHÖLSE.....	NEEDLE SLEEVE...	MANCHON.....
52	3005 068 X1		1 LIPPENDICHRING.	GASKET.....	JOINT.....
53	2906 586 M1		1 TEFLONSCHEIBE...	WASHER.....	RONDELLE.....

Elektrische Ausrüstung für Grabwinkeleinstellung
 Electrical system for return to dig
 Installation électrique pour dispositif de remise a c

5656

1	3080 760 M1		2	Schraube	Screw	Vis
2	390 734 X1		4	Scheibe	Washer	Rondelle
3	3080 763 M91		1	Halter	Bracket	Support
4	339 402 X1		2	Mutter	Nut	Ecrou
5	1444 168 X1		2	Zylinderschraube	Screw	Vis
6	1443 789 X1		2	Federring	Lock washer	Rondelle frein
7	3084 228 M91		1	Magnetschalter	Switch	Contacteur
8	3080 756 M91		1	Mahnethalter	Bracket	Support
9	339 282 X1		1	Schraube	Screw	Vis
10	1443 790 X1		1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
11	3080 764 M1		1	Scheibe	Washer	Rondelle
12	3075 283 M1		1	Schaltmagnet	Magnet	Aimant
13	3086 233 M1		1	Schutzrohr	Pipe	Tube
14	1443 661 X1		1	Schraube	Screw	Vis
15	1443 793 X1		1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
16	3084 251 M1		1	Leiste	Slat	Latte
17	339 337 X1		1	Schraube	Screw	Vis
18	1443 789 X1		1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
19+	3097 003 M1	● 2949 075 M1	4	Wechsler	Switch	Contacteur
20	1444 201 X1		4	Linsenschraube	Screw	Vis
21	1443 793 X1		4	Federring	Lock washer	Rondelle frein
22	2937 747 M91		2	Kontrolleuchte	Control light	Voyant
23	1443 995 X1		2	Glühlampe	Bulb	Ampoule
24	3076 015 M1		2	Linse	Lense	Lentille
25+	3097 033 M91	● 3086 208 M91	1	Kabelbaum	Harness	Faisceau
26	2877 394 M1		8	Kabelverbinder	Connection	Connection
27	2999 795 M1		1	Steckverteiler	Distributor	Distributeur
28	2999 878 M1		7	Kabelband	Band	Bande
29	1444 285 X1		6	Gewindebolzen	Thread bolt	Vis
30	339 230 X1		6	Schraube	Screw	Vis
31	1444 659 X1		6	Schelle	Clamp	Attache
32				Nicht verwendet	Not used	Non utilisé
33+	2904 737 M1	(A)	5	Diode	Diode	Diode

(A) nur für Kabelbaum)
 for harness) 3086 208 M91
 pour faisceau)

Hubzylinder
Lift cylinder
Verin relevage

319

4937

1	1608 104 M92		2 Zylinder	Cylinder	Cylindre
2	1609 047 M92	1	2 Gehäuse	Housing	Carter
3	1609 061 M1	2	4 Buchse	Bush	Bague
4	1609 057 M91	1	2 Kolbenstange	Cylinder rod	Tige de verin
5	1608 656 M1	4	2 Buchse	Bush	Bague
6	1608 707 M1	1	2 Führungsbuchse	Bush	Bague
7	1607 553 M1	1,24	2 Abstreifring	Scraper	Decrottoir
8	1608 373 M1	1,24	2 Dichtring	Seal	Bague etancheite
9	1608 705 M1	1,24	2 Manschette	Gaiter	Soufflet
10+	1608 479 M1	1	2 Sicherungsblech	Tab washer	Rondelle event
11	1089 309 M1	1,24	2 Spiralring	Ring	Anneau
12	359 209 M1	1,24	2 O-ring	O-ring	Joint torique
13	1608 673 M1	1	2 Kolben	Piston	Piston
14	359 189 X1	1,24	2 O-ring	O-ring	Joint torique
15	1608 674 M1	1,24	4 Führungsring	Ring	Anneau
16	1607 702 M1	1,24	4 Spiralring	Ring	Anneau
17	359 208 X1	1,24	2 O-ring	O-ring	Joint torique
18	1089 290 M1	1,24	2 Dichtring	Seal	Bague etancheite
19	1607 699 M1	1	2 Mutter	Nut	Ecrou
20	339 608 X1	1	2 Schmiernippel	Lubricator	Lubrificateur
21	1609 055 M1	1	2 Buchse	Bush	Bague
22	366 700 X1	1,24	2 Spiralring	Ring	Anneau
23	365 392 X1	1,24	2 O-Ring	O-ring	Joint torique
24	1609 063 M91		1 Dichtungssatz	Gasket kit	Joint jeu

Rohrleitungen
Pipe lines
Canalisation

8384

1	3077	418	M91	1	Flansch oben	Flange top	Flasque sup.
2	3077	419	M91	1	Flansch unten	Flange bottom	Flasque inf.
3	1444	823	X1	2	O-Ring	O-ring	Joint torique
4	1444	195	X1	4	Zylinderschraube	Screw	Vis
5	391	241	X1	4	Federring	Lock washer	Rondelle frein
6	1443	839	X1	2	Oberwurfmutter	Nut	Ecrou
7	1443	843	X1	2	Schneidring	Olive	Olive
8	3077	414	M91	1	Rohrleitung ob.	Pipe top	Tube sup.
9	3077	416	M91	1	Rohrleitung unt.	Pipe bottom	Tube inf.
10	2903	338	M1	1	Schelle	Clamp	Attache
11	339	451	X1	1	Schraube	Screw	Vis
12	1443	790	X1	1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
13	2997	358	M1	2	Druckschlauch	Hose	Durite
14	1443	839	X1	4	Oberwurfmutter	Nut	Ecrou
15	1443	843	X1	4	Schneidring	Olive	Olive
16	2970	950	M1	1	Halter	Bracket	Support
17	339	123	X1	1	Schraube	Screw	Vis
18	1443	789	X1	1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
19	2903	752	M91	1	Schelle	Clamp	Attache
20	391	561	X1	1	Schraube	Screw	Vis
21	1443	790	X1	1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
22	3071	530	M91	1	Rohrleitung li.	Pipe l.h.	Tube gauche
23	3071	526	M91	1	Rohrleitung re.	Pipe r.h.	Tube droit
24	3071	573	M1	1	Halterung	Mounting	Montant
25	2903	752	M91	1	Schelle	Clamp	Attache
26	391	561	X1	1	Schraube	Screw	Vis
27	1443	790	X1	1	Federring	Lock washer	Rondelle frein
28	339	402	X1	1	Mutter	Nut	Ecrou
29	3000	748	X91	2	Verschraubung	Union	Raccord
30	3071	532	M91	1	Rohrleitung li.	Pipe l.h.	Tube gauche
31	3071	536	M91	1	Rohrleitung re.	Pipe r.h.	Tube droit
32	339	451	X1	2	Schraube	Screw	Vis
33	1443	790	X1	2	Federring	Lock washer	Rondelle frein
34	339	402	X1	2	Mutter	Nut	Ecrou
35	2997	357	M1	2	Druckschlauch	Hose	Durite
36	1443	839	X1	4	Oberwurfmutter	Nut	Ecrou
37	1443	843	X1	4	Schneidring	Olive	Olive
38	3080	294	M91	1	Rohrleitung li.	Pipe l.h.	Tube gauche
39	3080	293	M91	1	Rohrleitung re.	Pipe r.h.	Tube droit
40	339	081	X1	2	Schraube	Screw	Vis
41	1443	790	X1	2	Federring	Lock washer	Rondelle frein
42	339	402	X1	2	Mutter	Nut	Ecrou
43	3002	293	X1	2	Rohrschelle	Clamp	Attache
44	339	081	X1	4	Schraube	Screw	Vis
45	1443	790	X1	4	Federring	Lock washer	Rondelle frein
46	3071	570	M1	2	Halter	Bracket	Support
47	3080	297	M91	1	Rohrleitung li.	Pipe l.h.	Tube gauche
48	3080	296	M91	1	Rohrleitung re.	Pipe r.h.	Tube droit
49	1443	839	X1	2	Oberwurfmutter	Nut	Ecrou
50	1443	843	X1	2	Schneidring	Olive	Olive
51	3002	293	X1	2	Rohrschelle	Clamp	Attache
52	2906	445	M1	1	Schelle	Clamp	Attache
53	339	282	X1	1	Schraube	Screw	Vis
54	1443	790	X1	2	Federring	Lock washer	Rondelle frein

Greiferschaufel - Druckventil
 Grab bucket - Pressure valve
 Grappin godet - Valve

339

4949

1	2975 762 M91		1	Druckventil	Pressure valve	Valve
2		1	▶ 2975 762 M91	1 Ventil	Valve	Soupape
3	2975 767 M1	1		1 O-Ring	O-ring	Joint torique
4	2975 768 M1	1		1 Dichtring	Seal	Bague etancheite
5	2975 769 M1	1		1 O-Ring	O-ring	Joint torique
6	2975 770 M1	1		1 Ventilschraube	Screw	Vis
7	2975 771 M1	1		1 Ventilkegel	Poppet	Poussoir
8	2975 772 M1	1		1 Ventulfeder	Spring	Ressort
9	2975 773 M1	1		1 O-Ring	O-ring	Joint torique
10	2975 774 M1	1		1 Federführung	Guide	Guide
11	2975 796 M1	1		1 Scheibe	Disc	Disque
12	2975 794 M1	1		1 Mutter	Nut	Ecrou
13	2975 795 M1	1		X Unterlegscheibe	Washer	Rondelle

ROHRLEITUNGEN FOR SEILWINDE
 PIPING FOR CABLE WINCH
 TUYAUTERIE POUR TREUIL

5013

1	1444 823 X1		2	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
2	1444 195 X1		4	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
3	391 241 X1		4	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
4	2903 801 M91		1	ROHRLEITUNG.....	PIPE LINE.....	TUBE.....
5	2903 802 M91		1	ROHRLEITUNG.....	PIPE LINE.....	TUBE.....
6	2903 821 M91		2	SHELLE.....	CLIP.....	COLLIER.....
7	2903 468 M1		1	FLACHEISEN.....	PLATE.....	PLAQUE.....
8	391 672 X1		1	SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
9	1443 792 X1		1	FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
10	339 054 X1		1	MUTTER.....	NUT.....	ECROU.....
11	3005 048 X1		2	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
12	2999 192 M1		2	SCHLAUCH.....	HOSE.....	DURITE.....
13	3005 047 X1	12	2	O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
14	2998 959 M1	12	2	STÜTZRING.....	SUPPORT RING....	CONTRE BAGUE....
15	2968 763 M91		1	SAUGROHR.....	SUCTION PIPE....	TUYAU.....
16	3007 747 X1		1	STUTZEN.....	FITTING.....	RACCORD.....
17	1443 840 X1		2	SCHNEIDRING.....	OLIVE.....	OLIVE.....
18	339 995 X1		2	ÜBERWURFMUTTER..	UNION NUT.....	ECROU CHAPEAU...
19	2998 517 M1	1500 MM	1	SCHLAUCH.....	HOSE.....	DURITE.....
20	390 848 X91		1	VERSCHRAUBUNG...	UNION.....	RACCORD.....
21	2880 634 M91		1	STUTZEN.....	FITTING.....	RACCORD.....
22	390 839 X1		1	DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
23	1443 750 X1		1	VERSCHL.STOPFEN.	PLUG.....	BOUCHON.....
24	3002 331 X91		1	VERSCHRAUBUNG...	UNION.....	RACCORD.....
25	2998 593 M1	900 MM	1	SCHLAUCH.....	HOSE.....	DURITE.....
26	1441 937 X91		1	VERSCHRAUBUNG...	UNION.....	RACCORD.....

HYDRAULIKMOTOR
HYDRAULIC MOTOR
MOTEUR HYDRAULIQUE

359

5025

1	2962 803 M91		1	HYDROMOTOR.....	HYDRAULIC MOTOR.	MOTEUR HYDRAULI
2	2963 061 M1		1	1 LAGERDECKEL.....	COVER.....	COUVERCLE.....
3	390 580 X1		1	14 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
4	3005 040 X1		1	1 DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
5	2963 117 M1		1	X SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
6	2963 064 M1		1	X SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
7	3005 057 X1		1	1 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
8	1443 563 X1		1	1 ROLLENLAGER.....	ROLLER BEARING..	ROULEMENT GALET.
9	2963 160 M1		1	1 KURBELWELLE.....	CRANKSHAFT.....	VILEBREQUIN.....
10	2963 161 M1		1	2 RING.....	RING.....	ANNEAU.....
11	3005 032 X1		1	1 ROLLENLAGER.....	ROLLER BEARING..	ROULEMENT GALET.
12				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
13	2963 171 M1		1	7 PLEUEL.....	CONNECTING ROD..	BIELLE.....
14	2963 110 M1		1	7 KOLBEN.....	PISTON.....	PISTON.....
15	2963 113 M1		1	7 RECHTECKRING...	RING.....	ANNEAU.....
16	2963 068 M1		1	7 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
17	2963 165 M1		1	7 GEWINDESTIFT...	GRUB SCREW.....	VIS SANS TETE...
18	2963 076 M1		1	7 ROHR.....	TUBE.....	TUBE.....
19			1	1 GEHAUSE.....	HOUSING.....	CARTER.....
20	3005 056 X1		1	7 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
21	2963 066 M1		1	7 STÖTZRING.....	BACKUP RING.....	CONTRE BAGUE....
22	2963 063 M1		1	7 ZYLINDERDECKEL..	COVER.....	COUVERCLE.....
23	3004 998 X1		1	49 FEDERRING.....	LOCK WASHER.....	RONDELLE FREIN..
24	339 114 X1		1	49 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
25			1	1 STEUERELEMENT...	CONTROL ELEM....	ELEM.COMMANDE...
26	2963 087 M1		1	1 EXZENTER.....	ECCENTRIC.....	EXCENTRIQUE.....
27	2963 184 M1		1	1 ROLLENKÄFIG.....	ROLLER CAGE.....	CAGE A ROULEAUX.
28	3003 600 X1		1	6 ZYLINDERROLLE...	ROLLER.....	GALET.....
29	2963 162 M1		1	1 INNENRING.....	INNER RACE.....	CUVETTE INTERNE.
30	2963 082 M1		1	X SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
31				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
32				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
33				NICHT VERWENDET.	NOT USED.....	NON UTILISE.....
34	3077 679 M1		1	1 DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
35	2963 062 M1		1	1 AUSSENRING.....	OUTER RACE.....	CUVETTE EXTERNE.
36	1441 785 X1		1	1 SICHERUNGSRING..	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
37	2976 546 M1		1	1 SCHEIBE.....	WASHER.....	RONDELLE.....
38	2963 107 M1		1	1 FEDER.....	SPRING.....	RESSORT.....
39	2963 185 M1		1	1 BOLZEN.....	PIN.....	GOUPILLE.....
40	2963 163 M1		1	1 DRUCKSTOCK.....	THRUST PIECE...	BAGUE.....
41	3005 060 X1		1	1 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
42	2963 178 M1		1	1 STÖTZRING.....	BACKUP RING.....	CONTRE BAGUE....
43	2963 078 M1		1	3 STÖTZRING.....	BACKUP RING.....	CONTRE BAGUE....
44	3005 058 X1		1	2 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
45	2963 065 M1		1	1 BUCHSE.....	BUSH.....	BAGUE.....
46	3005 043 X1		1	1 DICHTRING.....	SEAL.....	BAGUE ETANCHEITE
47	3004 730 X1		1	1 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
48	3005 059 X1		1	1 O-RING.....	O-RING.....	JOINT TORIQUE...
49	2963 116 M1		1	1 DECKEL.....	COVER.....	COUVERCLE.....
50	1440 818 X1		1	2 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
51	2963 187 M1		1	1 SPRENGRING.....	CIRCLIP.....	CIRCLIP.....
52	3004 692 X1		1	1 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
53	3004 705 X1		1	6 SCHRAUBE.....	SCREW.....	VIS.....
54	1443 796 X1		1	23 FEDERRING.....	LOCK WASHER....	RONDELLE FREIN..

Kühler- und Lüfterschutz
Guard for radiator and fan
Garant radiateur et garant ventilateur

A131

1+ 3089 978 M91	(A)	1 Wabengitter	Fence	Palissade
2+ 339 123 X1	(A)	4 Schraube	Screw	Vis
3+ 390 972 X1	(A)	4 Scheibe	Washer	Rondelle
4+ 1443 789 X1	(A)	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
5+ 339 169 X1	(A)	4 Mutter	Nut	Ecrou
6+ 3092 574 M91	(A)	1 Lüfterschutz	Fan guard	Garant ventilate
7+ 3092 575 M91	(A)	1 Lüfterschutz	Fan guard	Garant ventilate
8+ 339 814 X1	(A)	2 Schraube	Screw	Vis
9+ 2961 957 M1	(A)	6 Scheibe	Washer	Rondelle
10+ 390 678 X1	(A)	6 Mutter	Nut	Ecrou
11+ 390 744 X1	(A)	4 Scheibe	Washer	Rondelle
12+ 1444 393 X1	(A)	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
13+ 391 134 X1	(A)	3 Schraube	Screw	Vis
14+ 390 744 X1	(A)	1 Scheibe	Washer	Rondelle
15+ 1444 393 X1	(A)	1 Federring	Lock washer	Rondelle frein
16+ 390 678 X1	(A)	1 Mutter	Nut	Ecrou
17+ 3092 576 M91	(A)	2 Halter	Bracket	Support
18+ 2986 739 M91	(B)	1 Wabengitter	Fence	Palissade
19+ 339 123 X1	(B)	4 Schraube	Screw	Vis
20+ 1443 789 X1	(B)	4 Federring	Lock washer	Rondelle frein
21+ 2994 118 M1	(B)	4 Unterlage	Underlay	Inclinaison

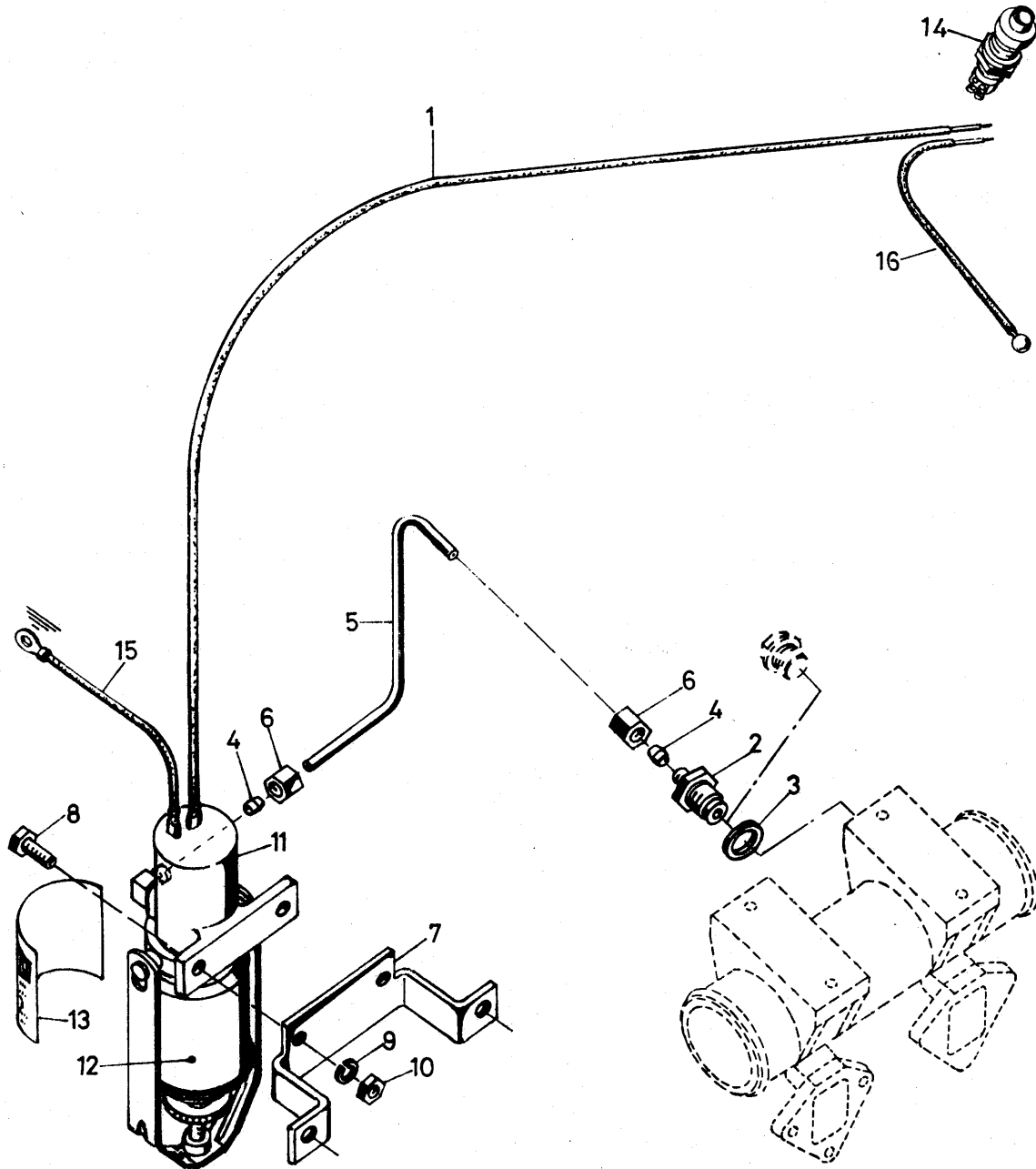
(A) für Dreifeldkühler
for three-field radiator
pour refroidisseur à trois éléments

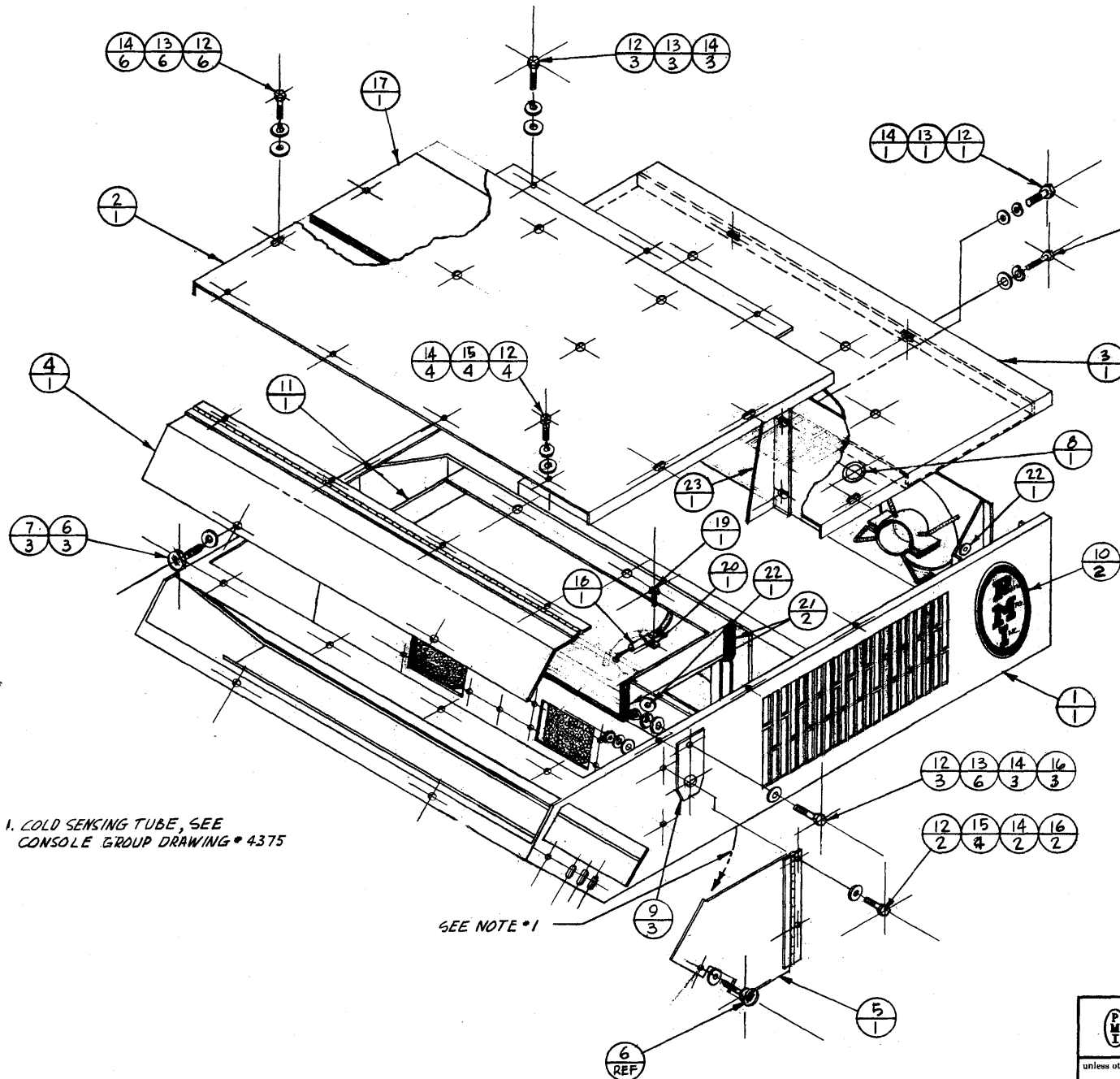
(B) für Zweifeldkühler
for double field radiator
pour radiateur à deux éléments

66

ETHER-STARTANLAGE
ETHER STARTING KIT
DEMARRAGE AUXILIAIRE A ETHERE

6925





NOTE: 1. COLD SENSING TUBE, SEE
CONSOLE GROUP DRAWING # 4375

SEE NOTE #1

23	1	SUPPORT BRACKET	4357	B
22	2	GROMMET	1804	A
21	2	WEATHERSTRIP	4047	A
20	1	CABLE CLAMP	1822	A
19	1	*7x1/2 TAPPING SC.	2007	ES
18	1	TUBE PROTECTDR	3561	
17	1	INSULATION, COVER	4046	B
16	5	1/4 NUT	1942	ES
15	8	3/16 FLATWASHER	1932	ES
14	21	1/4 LOCKWASHER	1938	ES

4356

13	18	1/4 FLATWASHER	1933	ES
12	23	1/4x3/4 BOLT	1905	ES
11	1	BAFFLE RECIR. W.A.	4026	A
10	2	DECAL, P.M.I.	1719	B
9	3	LIFT RING	4336	A
8	1	PLUG, PLASTIC	1810	A
7	3	WASHER, RETAINER	2124	A
6	3	SCREW, WING HEAD	2122	A
5	1	DOOR, FILTER SIDE WA.	4016	A
4	1	DOOR, FILTER TOP WA.	4002	A
3	1	COVER, REAR	4025	A
2	1	COVER, FRONT	4010	A
1	1	MAIN BOX WELD ASSY.	4018	E

KEY	QTY.	DESCRIPTION	PART NO.	SHEET SIZE
Confidential property of				
PERRIN MANUFACTURING INC.				
ALLIANCE, NEBRASKA				
unless otherwise specified		Material		
1 place dec.		dr. B. HAYNES (1/11/4)		
2 place dec.		ck. [signature]		
3 place dec.		Title		
angular		METAL PARTS		
scale 1/2" = 1"		Engr. Ref.		Part No.
sheet		4356		C

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL